

Navodila za uporabo in postavitvev Sušilni stroj s toplotno črpalko



Pred postavitvijo – inštalacijo – zagonom **obvezno** preberite navodila za uporabo. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili materialno škodo.

Vsebina

Vaš prispevek k varovanju okolja	7
Varnostna navodila in opozorila	8
Upravljanje sušilnega stroja	20
Upravljalna plošča	20
Simboli na upravljalni plošči	21
Simboli na prikazovalniku	22
Senzorske tipke in prikazovalnik na dotik s senzorskimi tipkami	23
Osnovni meni	23
Primeri upravljanja	24
Izbirni seznam	24
Enostavna izbira	24
Nastavitev številčnih vrednosti	24
Izhod iz podmenija	24
Prvi zagon	25
Vklop sušilnega stroja	25
Nastavitev jezika izpisov na prikazovalniku	25
Napotek na zunanje naprave	26
Nastavitev svetlosti prikazovalnika	26
Potrditev vprašanja glede ure	26
Nastavitev ure	26
Izbira programskih paketov	27
Nastavitev kasirne naprave	27
Zaključek prvega zagona	28
1. Upoštevanje pravilne nege perila	29
Pranje	29
Sušenje	29
Upoštevanje simbolov za nego	29
2. Vlaganje perila v sušilni stroj	30
3. Izbira programa	31
Vklop sušilnega stroja	31
Izbira programa	31
Izbira standardnih programov z gumbom za izbiro programa	31
Izbira posebnih programov prek položaja gumba za izbiro programa ☆	31
4. Izbira nastavitve programa	32
Osnovni meni programa	32
Izbira stopnje suhosti	32
Izbira trajanja (časovno krmiljeni programi)	32

Izbira dodatnih funkcij	33
Nežno plus	33
Zaščita pred mečkanjem	33
Izbira prednastavitve zagona.....	34
5. Zagon programa	35
Zagon programa.....	35
6. Konec programa – jemanje perila iz stroja	36
Konec programa.....	36
Jemanje perila iz stroja.....	36
Upoštevanje navodil za vzdrževanje	36
Pregled programov.....	37
Standardni programi.....	37
☆ Posebni programi	39
Programski paketi.....	42
Sprememba poteka programa	45
Sprememba programa, ki se izvaja	45
Prekinitev programa	45
Izbira programa po prekinitvi	45
Naknadno vlaganje perila	45
Dišavni vložek	46
Vstavitev dišavnega vložka.....	46
Odpiranje dišavnega vložka	48
Zapiranje dišavnega vložka	48
Odstranitev/zamenjava dišavnega vložka	49
Čiščenje in vzdrževanje	50
Interval čiščenja.....	50
1. Interval čiščenja filtrov za puhaste delce.....	50
2. Interval čiščenja filtra v podnožju	51
3. Interval čiščenja mreže spodaj desno/toplotnega izmenjevalnika	52
Čiščenje filtrov za puhaste delce.....	52
Odstranjevanje dišavnega vložka	52
Odstranjevanje vidnih puhastih delcev.....	52
Temeljito čiščenje filtrov za puhaste delce in območja toka zraka.....	53
Filter (v podnožju)	55
Odstranjevanje filtra.....	55
Mokro čiščenje filtra	56
Zamenjava filtra v podnožju	56

Vsebina

Čiščenje filtrskega vložka (v podnožju).....	58
Odstranjevanje filtrskega vložka.....	58
Preverjanje hladilnih reber toplotnega izmenjevalnika.....	59
Ponovna namestitvev filtrskega vložka (v podnožju).....	60
Ponovna namestitvev filtra za puhaste delce (v podnožju)	60
Čiščenje in zapiranje lopute filtra za puhaste delce	61
Čiščenje mreže spodaj desno/toplotnega izmenjevalnika	62
Snemanje mreže.....	62
Čiščenje hladilnih reber	63
Ponovna namestitvev mreže	63
Čiščenje sušilnega stroja.....	64
Kaj storiti, če	65
Na prikazovalniku se pojavijo naslednja opozorila ali napake.....	65
Nezadovoljivi rezultati sušenja	69
Sušenje traja zelo dolgo	70
Splošne težave s sušilnim strojem	71
Regeneracija filtra v podnožju	72
Servisna služba.....	73
Kontakt v primeru motenj.....	73
Dodatna oprema.....	73
Postavitev in priklop.....	74
Sprednja stran	74
Hrbtina stran.....	75
Situacije postavitve	76
Pogled s strani.....	76
Jekleno podnožje	76
Pogled od zgoraj	76
Pralno-sušilni stolp	76
Transport sušilnega stroja na mesto postavitve	77
Postavitev	78
Čas mirovanja po postavitvi stroja	78
Postavitev stroja v pravilen položaj	78
Prezračevanje prostora, kjer je postavljen stroj.....	79
Zunanje krmilne naprave	79
Cev za odvod kondenzata.....	80
Električni priključek.....	82
Podatki o porabi	83
Tehnični podatki	84
Podatkovna kartica za gospodinjske sušilne stroje.....	85
Izjava o skladnosti	87

Nadzorni nivo	88
Odpiranje menija Nadzorni nivo	88
Dostop s kodo	88
Sprememba kode	88
Demo program	88
Odpiranje nadzornega nivoja	89
Izhod iz nadzornega nivoja	89
Jezik	89
Svetlost	89
Ura	89
Glasnost tona ob koncu progr.	90
Glasnost tona tipk	90
Glasnost pozdravnega tona	90
Zvočni signal ob napaki	91
Pomnilnik	91
Zaščita pred mečkanjem	91
Razširjeno ohlajanje	91
Temperatura ohlajanja	91
Izklop prikazi	92
Prednastavitev zagona	92
Ime programa	92
Vidnost parametrov	93
Stopnje suhosti Perilo, ki se k./pis.	93
Stopnje suhosti Neobčutljivo perilo	93
Stopnje suhosti Avtomatski plus	93
Stopnje suhosti Suho za str. likan.	93
Čiščenje zračnih poti	93
Programski paketi	94
Izbira kom. modula	94
Razpoložljivost digitalnih izdelkov Miele	95
WLAN/LAN	95
Omrežni čas	96
Daljinsko upravljanje	96
Remote Update	96
SmartGrid	97
Pravne informacije	97

Vsebina

Kasirna naprava.....	98
Nastavitev za kasirne naprave.....	98
Zun. zapora programa	98
Povratni signal kasirni napravi	98
Zaklepanje kasirne naprave.....	99
Brisanje signala plačila	99
Čas signala kasirne naprave.....	99
Maksimalni čas za kasirno napravo	99
Trajanje časovn. programa, hladno	100
Trajanje časovn. programa, toplo	100
Brezplačni programi	100
Garancijski list	101

Odstranjevanje embalaže

Embalaža ščiti aparat pred poškodbami med transportom. Embalažni materiali so skrbno izbrani glede na ekološko sprejemljivost in tehnike odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati.

Z vračanjem embalaže v obtok materialov poskrbite za prihranek surovin in zmanjšanje količine odpadkov.

Odstranjevanje starega aparata

Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje dragocene materiale. Vsebuje tudi določene snovi, zmesi in sestavne dele, ki so potrebni za njeno delovanje in varnost. Vse navedeno pa lahko v navadnih gospodinjskih odpadkih ali ob nepravilnem ravnanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi in za okolje. Svojega starega aparata zato ne odvrzite med gospodinjske odpadke.



Namesto tega poskrbite za odvoz v uradne lokalne centre za zbiranje in prevzem električne in elektronske opreme, kjer bodo poskrbeli za morebitno reciklažo, ali pa aparat odpeljite k svojemu trgovcu oziroma na podjetje Miele. Za izbris morebitnih osebnih podatkov, shranjenih v aparatu, ki ga boste odstranili, ste po zakonu odgovorni sami. Prosimo vas, da do odvoza starega aparata poskrbite tudi za varnost otrok, tako da ti nimajo dostopa do njega.

Varnostna navodila in opozorila



- ▶ Pred prvo uporabo stroja obvezno preberite ta navodila za uporabo.

Ta sušilni stroj ustreza veljavnim varnostnim predpisom. Kljub temu pa lahko nepravilna uporaba privede do poškodb oseb in materialne škode.

Pred prvo uporabo sušilnega stroja pozorno in v celoti preberite navodila za uporabo. V njih boste našli pomembne napotke za vgradnjo, varnost, uporabo in vzdrževanje aparata. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo na sušilnem stroju.

Skladno s standardom IEC 60335-1 Miele izrecno opozarja, da je treba obvezno prebrati in upoštevati poglavje o inštalaciji sušilnega stroja ter varnostna navodila in opozorila.

Miele ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica neupoštevanja teh navodil.

Navodila za uporabo shranite in jih predajte morebitnemu naslednjemu lastniku stroja.

Če boste v uporabo sušilnega stroja uvedli še druge osebe, jim morate ta varnostna navodila in opozorila razložiti in jih shraniti na dostopnem mestu.

Uporaba v skladu s predpisi

- ▶ Sušilni stroj je namenjen izključno za sušenje perila, opranega v vodi, ki ga je proizvajalec opremil z oznako, da je primerno za sušenje v stroju. Drugi nameni uporabe so lahko nevarni. Miele ne odgovarja za škodo, ki je posledica nepravilne uporabe ali napačnega upravljanja.
- ▶ Ta sušilni stroj lahko deluje tudi na javnih območjih.
- ▶ Ta sušilni stroj ni primeren za uporabo na prostem.

Varnostna navodila in opozorila

- ▶ Osebe, ki zaradi svojih fizičnih, zaznavnih ali duševnih zmožnosti oziroma svoje neizkušenosti ali neznanja niso sposobne varno upravljati sušilnega stroja, ga ne smejo uporabljati brez nadzora odgovorne osebe.
- ▶ Poskrbite, da se otroci, mlajši od osem let, ne zadržujejo v neposredni bližini sušilnega stroja, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ▶ Otroci, starejši od osem let, lahko uporabljajo sušilni stroj brez nadzora samo, če so z njim seznanjeni do te mere, da ga lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo morebitne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.
- ▶ Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati sušilnega stroja brez nadzora.
- ▶ Otroci, ki se zadržujejo v bližini sušilnega stroja, naj bodo vedno pod nadzorom. Nikoli ne pustite, da bi se otroci igrali s strojem.

Varnostna navodila in opozorila

Tehnična varnost

- ▶ Pred postavitvijo sušilnega stroja preverite, če so na njem kakršne koli vidne poškodbe. Poškodovanega stroja ne smete namestiti in zagnati.
- ▶ Na sušilnem stroju ne smete izvajati nobenih sprememb, ki jih ni izrecno odobrilo podjetje Miele.
- ▶ Iz varnostnih razlogov ne uporabljajte podaljškov električnega kabla (nevarnost požara zaradi pregrevanja).
- ▶ Če je poškodovan priključni kabel, ga lahko zamenja samo strokovnjak, ki ga je pooblastilo podjetje Miele. V nasprotnem primeru je lahko ogrožena varnost uporabnika.
- ▶ Električna varnost tega sušilnega stroja je zagotovljena samo v primeru, da je priključen na pravilno ozemljeno električno napeljavo. Zelo pomembno je, da preverite ta osnovni varnostni pogoj. Če ste v dvomih, pokličite strokovnjaka, ki bo preveril hišno inštalacijo. Miele ne prevzema nobene odgovornosti za morebitno škodo ali poškodbe, ki bi nastale zaradi odsotnosti ali poškodbe ozemljitvenega vodnika.
- ▶ Zaradi nestrokovnih popravil lahko pride do nepredvidljivih nevarnosti za uporabnika, za katere Miele ne prevzema odgovornosti. Popravila lahko izvede samo strokovno usposobljena oseba, ki jo je pooblastilo podjetje Miele, sicer prenehajo veljati vse pravice, ki izhajajo iz garancije.
- ▶ Pokvarjene sestavne dele aparata lahko zamenjate samo z originalnimi nadomestnimi deli Miele. Miele namreč samo pri teh delih jamči, da v celoti izpolnjujejo varnostne zahteve.
- ▶ Če vzdrževalna dela niso pravočasno in strokovno izvedena, lahko pride do zmanjšane zmogljivosti, motenj delovanja in nevarnosti požara.

▶ V primeru motnje ali med čiščenjem in vzdrževalnimi deli je stroj ločen od električnega omrežja samo, če

- je omrežni vtič sušilnega stroja izvlečen iz vtičnice,
- je varovalka hišne inštalacije izklopljena ali
- je taljiva varovalka hišne inštalacije povsem odvita.

Glejte tudi poglavje „Postavitev in priklop“, odstavek „Priklop na električno omrežje“.

▶ Ta sušilni stroj ni primeren za uporabo na nestacionarnih mestih postavitve (npr. na plovilih).

▶ Upoštevajte napotke v poglavju „Postavitev in priklop“ in poglavje „Tehnični podatki“.

▶ Omrežni vtič mora biti vedno dostopen, da lahko sušilni stroj kadar koli izklopite iz omrežja.

▶ Če je predviden fiksni priključek, mora biti na mestu inštalacije dostopno stikalo za izklop vseh polov, s katerim lahko izklopite sušilni stroj iz omrežja.

▶ Zračne reže med spodnjo stranjo stroja in tlemi ne sme zmanjšati letev podnožja, tekstilna talna obloga z visokim florom ali podobno. Tako ne more biti zagotovljen zadosten dovod zraka.


▶ V območju odpiranja vrat stroja ne sme biti nobenih vrat, ki se zaklepajo, drsnih vrat ali vrat z nasprotnim odpiranjem.

▶ Ta sušilni stroj je zaradi posebnih zahtev (npr. glede temperature, vlažnosti, kemijske obstojnosti, odpornosti proti obrabi in vibracij) opremljen s specialno žarnico. Ta se lahko uporablja samo za predvideni namen. Žarnica ni primerna za osvetlitev prostora. Zamenja jo lahko samo strokovnjak, ki ga je pooblastilo podjetje Miele, ali osebje servisne službe Miele.

Varnostna navodila in opozorila

► Pojasnila o toplotni črpalki in hladilnem sredstvu

- Sušilni stroj deluje s plinastim hladilnim sredstvom, ki ni gorljivo in ni eksplozivno.
- Brenčeči zvoki med postopkom sušenja, ki jih povzroča toplotna črpalka, so povsem normalni. Delovanje sušilnega stroja je nemoteno.

 Poškodba sušilnega stroja zaradi prezgodnjega prvega zagona.

Toplotna črpalka se lahko pri tem poškoduje.

Po postavitvi stroja počakajte eno uro, šele nato ga lahko zaženete.

- Ta sušilni stroj vsebuje fluorirane toplogredne pline. Hermetično zaprto.

Oznaka hladilnega sredstva: R134a

Količina hladilnega sredstva: 0,61 kg

Toplogredni potencial hladilnega sredstva: 1430 kg CO₂ e

Toplogredni potencial stroja: 872 kg CO₂ e

Pravilna uporaba

▶ Maksimalna količina polnjenja je 7 kg (suhega perila). V določenih programih je največja količina polnjenja manjša, glejte poglavje „Pregled programov“.

▶ Na vrata stroja se ne smete opirati ali naslanjati. Ta sušilni stroj se lahko prevrne, pri čemer se lahko poškodujete vi ali druge osebe.

▶ Po vsakem sušenju zaprite vrata stroja. Tako boste preprečili, da bi

- otroci poskušali splezati v stroj ali bi v njem skrili predmete.
- v stroj splezale male živali.

▶ Za čiščenje sušilnega stroja ne smete uporabljati visokotlačne čistilne naprave ali vodnega curka.

▶ Zato pazite, da v prostoru, kjer je postavljen sušilni stroj, ni prahu in puhastih delcev. Delci umazanije v zraku, ki ga vsesava stroj, pospešujejo zamašitev. Pojavi se lahko motnja delovanja, obstaja pa tudi nevarnost požara.

▶ Ta sušilni stroj ne sme nikoli

- delovati brez filtrov za puhaste delce in brez filtra v podnožju.
- delovati brez mreže v desnem spodnjem delu stroja.
- delovati, če so filtri za puhaste delce in filter v podnožju poškodovani. V primeru poškodb morate filtre takoj zamenjati.

V sušilnem stroju bi se nabralo preveč puhastih delcev, kar bi povzročilo okvaro.

Varnostna navodila in opozorila

- ▶ Da ne bo prišlo do motenj delovanja sušilnega stroja:
 - Po vsakem sušenju očistite površine filtrov za puhaste delce.
 - Vse filtre za puhaste delce, mrežo spodaj desno in zračne poti morate dodatno očistiti vedno, kadar se na prikazovalniku pojavi zahteva.
- ▶ Sušilnega stroja ne smete postaviti v prostor, kjer obstaja nevarnost zmrzovanja. Že temperature blizu zmrzišča ovirajo delovanje stroja. Zamrznjen kondenzat v črpalki in odtočni cevi lahko povzroči poškodbe.
Dovoljena temperatura v prostoru je od 2 °C do 35 °C.
- ▶ Če uporabite zunanji odvod kondenzata in je odtočna cev npr. obešena v umivalnik, jo zavarujte pred zdrsom.
V nasprotnem primeru lahko cev zdrsne in iztekajoči kondenzat povzroči materialno škodo.
- ▶ Kondenzat ni pitna voda.
Ob zaužitju kondenzata so možne škodljive posledice za zdravje ljudi in živali.

Varnostna navodila in opozorila

- ▶ Zaradi nevarnosti požara v stroju ne smete sušiti perila, ki
 - ni oprano.
 - ni zadostno očiščeno in so na njem ostanki olja, maščob in podobnih snovi (npr. kuhinjsko in kozmetično perilo z ostanki jedilnega olja, drugih olj, maščob in krem). Pri nezadostno opranem perilu je nevarnost požara zaradi samovnetljivosti perila, ki obstaja celo po končanem postopku sušenja in izven sušilnega stroja.
 - je prepojeno z vnetljivimi čistilnimi sredstvi ali z ostanki acetona, alkohola, bencina, petroleja, kerozina, odstranjevalcev madežev, terpentina, voska, odstranjevalca voska ali kemikalij (npr. pri različnih krpah za čiščenje).
 - je prepojeno z ostanki utrjevalcev ali lakov za lase, odstranjevalcev laka za nohte ali podobnih snovi.

Zato takšno močno umazano perilo operite še posebej temeljito: uporabite dodatno količino pralnega sredstva in nastavite visoko temperaturo. Če ste v dvomih, perilo večkrat operite.

- ▶ Iz žepov odstranite vse predmete (npr. vžigalnice, vžigalce).
- ▶ **Opozorilo:** Sušilnega stroja ne smete izklopiti pred koncem programa sušenja. To lahko storite samo v primeru, da takoj vzamete vse kose perila iz stroja in jih razgrnete, tako da lahko odda svojo toploto.

Varnostna navodila in opozorila

▶ Nevarnost požara.

Ta sušilni stroj ne sme delovati prek vtičnice, ki jo je mogoče krmiliti (npr. prek stikalne ure ali električne naprave z izklopom ob preobremenitvi).

Sušilni stroj lahko deluje na napravi za izklop ob preobremenitvi samo, če je ta povezana s sušilnim strojem prek enote Miele XCI-Box in so na sušilnem stroju izvedene ustrezne nastavitve.

Če se program sušenja prekine pred koncem faze ohlajanja, obstaja nevarnost samovžiga perila.

▶ Zaradi nevarnosti požara v stroju ne smete nikoli sušiti perila ali izdelkov,

- če so bile za čiščenje uporabljene industrijske kemikalije (npr. pri kemičnem čiščenju).
- ki vsebujejo pretežno penasto gumo, gumo ali gumi podobne sestavne dele. To so npr. izdelki iz lateksa, kape za prhanje, vodotesni kosi perila, gumirani izdelki in oblačila, vzglavniki, napolnjeni s koščki penaste gume.
- ki vsebujejo polnilo in so poškodovani (npr. blazine ali jopiči). Izpadajoče polnilo lahko povzroči požar.

▶ Program je z vstopom v fazo ohlajanja končan. Faza ohlajanja pri številnih programih zgolj zagotovi, da perilo ostane pri temperaturi, pri kateri se ne poškoduje (npr. preprečevanje samovžiga perila). Perilo vedno vzemite iz stroja v celoti takoj po koncu programa.

▶ Mehčalec in podobne izdelke uporabljajte tako, kot je določeno v njihovih navodilih.

▶ V bližini sušilnega stroja ne smete hraniti ali uporabljati bencina, petroleja ali drugih lahko vnetljivih snovi. Zaradi tovrstnih snovi obstaja nevarnost požara in eksplozije.

Varnostna navodila in opozorila

▶ Do sušilnega stroja ne sme prihajati zrak, prepojen s hlapi klora, fluora ali drugih topil. Zaradi tako prepojenega zraka lahko pride do požara.

▶ Za dele stroja iz plemenitega jekla velja:

Površine iz plemenitega jekla ne smejo priti v stik s tekočimi čistilnimi in dezinfekcijskimi sredstvi, ki vsebujejo klor ali natrijev hipoklorit. Delovanje teh sredstev lahko na plemenitem jeklu sproži korozijo. Poleg tega lahko korozijo povzročijo tudi agresivni hlapi klorovega belilnega luga.

Zato odprtih posod s temi sredstvi ne smete hraniti v neposredni bližini stroja.


Varnostna navodila in opozorila

Uporaba dišavnega vložka (dodatna oprema)

- ▶ Uporabljate lahko samo originalne dišavne vložke Miele.
- ▶ Dišavni vložek lahko hranite samo v originalni embalaži, zato je ne zavržite.
- ▶ Dišavni vložek ali filter za puhaste delce z nameščenim dišavnim vložkom držite pokonci in ga nikoli ne nagibajte ali položite vodoravno. Dišava lahko izteče iz vložka.
- ▶ Če dišava izteče, jo takoj obrišite z vpojno krpo: s tal, s sušilnega stroja, z delov stroja (npr. filtra za puhaste delce).
- ▶ V primeru telesnega stika z iztečeno dišavo: **Kožo** temeljito umijte z vodo in milom. **Oči** najmanj 15 minut spirajte s čisto vodo. Če dišavo zaužijete, **usta** temeljito sperite s čisto vodo. Če dišava pride v stik z očmi ali jo zaužijete, obiščite zdravnika!
- ▶ Oblačila, ki pridejo v stik z dišavo, takoj slecite. Oblačila ali krpe temeljito operite z obilo vode in s pralnim sredstvom.
- ▶ Če ne boste upoštevali naslednjih navodil, obstaja nevarnost požara ali poškodb sušilnega stroja:
 - Dišavnega vložka nikoli ponovno ne polnite z dišavo.
 - Nikoli ne uporabite poškodovanega dišavnega vložka.
- ▶ Prazen dišavni vložek odvrzite med gospodinjske odpadke in ga nikoli ne uporabljajte v druge namene.
- ▶ Upoštevajte tudi informacije, ki so priložene dišavnemu vložku.

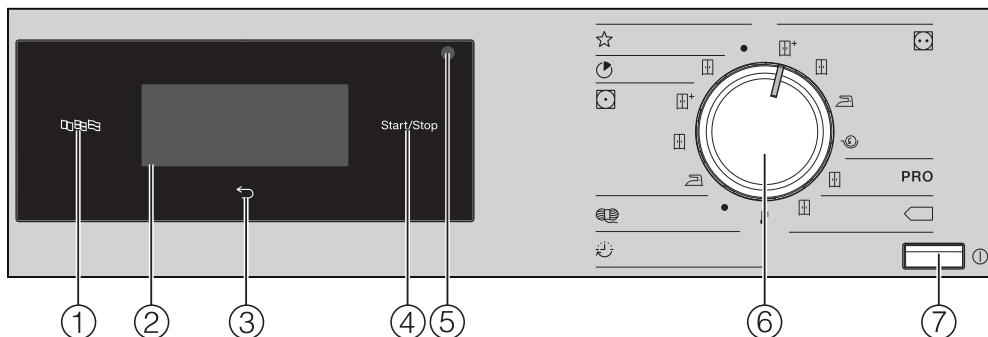
Oprema




- ▶ Deli opreme se smejo namestiti oz. vgraditi samo, če je podjetje Miele izrecno odobrilo njihovo uporabo. V primeru namestitve ali vgradnje drugačne opreme prenehajo vse pravice, ki izhajajo iz garancije.
- ▶ Sušilne in pralne stroje Miele lahko postavite v pralno-sušilni stolp. V ta namen potrebujete komplet za povezavo strojev, ki je na voljo kot dodatna oprema. Paziti morate, da vezni element pralno-sušilnega stolpa ustreza tako sušilnemu kot pralnemu stroju Miele.
- ▶ Pazite, da podnožje Miele, ki je na voljo kot dodatna oprema, ustreza temu sušilnemu stroju.

 Podjetje Miele ne odgovarja za škodo, ki je posledica neupoštevanja varnostnih navodil in opozoril.

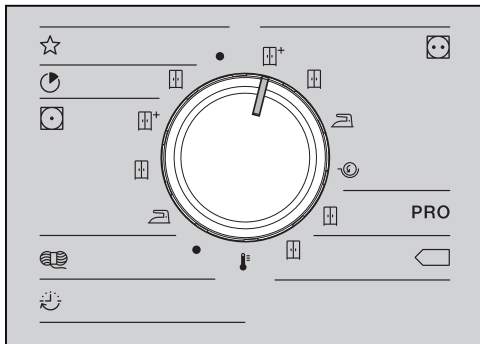
Upravljanje sušilnega stroja

Upravljalna plošča



- ① **Senzorska tipka Jezik** 
Za izbiro trenutnega jezika izpisov na prikazovalniku.
Po izklopu in ponovnem vklopu je spet prikazan jezik upravljavca.
- ② **Prikazovalnik na dotik s senzorskimi tipkami**
Kaže izbrani program.
S senzorskimi tipkami na prikazovalniku izbirate programske nastavitve.
- ③ **Senzorska tipka Nazaj** 
Preklopi za en nivo v meniju nazaj.
- ④ **Senzorska tipka Zagon/prekinitev**
Z njo zaženete izbrani program ali prekinete program, ki se izvaja.
- ⑤ **Optični vmesnik**
Služi servisni službi kot točka prenosa podatkov.
- ⑥ **Gumb za izbiro programa**
Za izbiro programov sušenja. Gumb lahko vrtite v desno ali levo stran.
- ⑦ **Tipka** 
Za vklop in izklop sušilnega stroja. Sušilni stroj se zaradi varčevanja z energijo avtomatsko izklopi. Stroj se izklopi 15 minut po koncu programa/zaščite pred mečkanjem oziroma po vklopu, če ne izvedete nobenega koraka upravljanja več.

Simboli na upravljalni plošči



Posebni programi



Ekspres



Suho za v omaro



Neobčutiljivo perilo



Suho za v omaro plus



Suho za v omaro



Suho za likanje



Volna



Časovni program



Topel zrak



Perilo, ki se kuha/pisano perilo



Suho za v omaro plus



Suho za v omaro



Suho za likanje



Suho za strojno likanje

PRO

Bombaž PRO



Suho za v omaro



Bombaž, eko



Suho za v omaro

Upravljanje sušilnega stroja

Simboli na prikazovalniku



Dodatne funkcije: s senzorsko tipko *Dodatne funkcije* lahko izberete druge dodatne funkcije za program sušenja.



Nežno: s senzorsko tipko *Nežno* lahko zmanjšate mehansko obremenitev perila med sušenjem.



Zaščita pred mečkanjem: s senzorsko tipko *Zaščita pred mečkanjem* lahko zmanjšate zmečkanost, če perila ne vzamete iz stroja takoj po končanem programu.



Prednastavitev zagona: s senzorsko tipko *Prednastavitev zagona* lahko nastavite čas zagona ...



... ali čas konca



... ali čas do zagona programa sušenja.



Časovni program: s senzorsko tipko izberete trajanje časovnega programa.





Nadzorni nivo: s senzorsko tipko *Nadzorni nivo* lahko spremenite nastavitve sušilnega stroja.



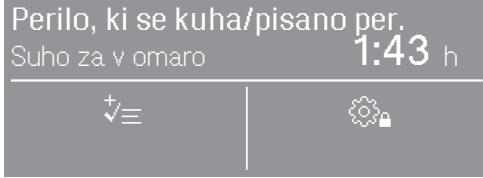
Informacija: v programu, ki se izvaja, lahko prikažete izbrane možnosti.

Senzorske tipke in prikazovalnik na dotik s senzorskimi tipkami


Senzorske tipke ,  in *Zagon/prekinitiv* ter senzorske tipke na prikazovalniku se odzivajo na dotik s konico prsta. Vsak dotik potrди zvočni signal. Ta zvočni signal lahko po želji izklopite (glejte poglavje „Nadzorni nivo“).

Koničasti ali ostri predmeti, npr. svinčniki, lahko povzročijo raze na upravljalnem polju s senzorskimi tipkami in prikazovalniku na dotik. Upravljalnega polja se dotikajte samo s prsti.

Osnovni meni



Osnovni prikaz programa sušenja kaže različne vrednosti, ki so odvisne od programa:

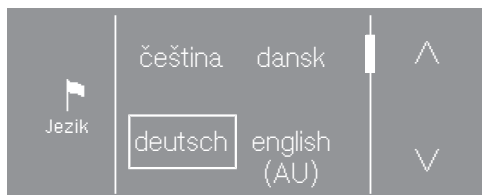
- ime izbranega programa z nastavljeno stopnjo suhosti;
- trajanje programa;
 - Trajanje programa je pri programih z nastavljeno stopnjo suhosti (npr. *Perilo, ki se kuha/pisano perilo*) odvisno od izbrane stopnje suhosti in količine perila.
 - Trajanje programa pri časovnem programu lahko poljubno nastavite z dotikom senzorske tipke .
- izbrane dodatne funkcije;
- druge možnosti, ki jih je mogoče izbrati, in nastavitve v nadzornem nivoju.

Upravljanje sušilnega stroja

Primeri upravljanja

Izbirni seznam

Po puščicah \wedge in \vee desno na prikazovalniku prepoznate, da je na voljo izbirni seznam.



Z dotikom senzorske tipke \vee se izbirni seznam pomika navzdol. Z dotikom senzorske tipke \wedge se izbirni seznam pomika navzgor.

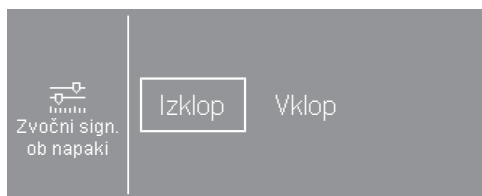
Drsni trak kaže, da so na voljo dodatne možnosti izbire.

Trenutno izbrani jezik je označen z okvirjem.

Izberite želeni jezik, tako da se ga dotaknete.

Enostavna izbira

Če ni vidna nobena puščica, je izbira omejena na prikazano vrednost.



Trenutno izbrana vrednost je označena z okvirjem.

Z dotikom izberite želeno vrednost.

Ali pa vrednost spremenite s tipkama + in -.



Spremembo potrdite z dotikom tipke OK.

Nastavitev številčnih vrednosti

Za spremembo številčne vrednosti uporabite puščici \wedge in \vee nad ali pod številkami, ki jih želite spremeniti.

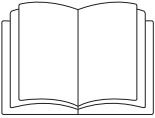


Dotaknite se puščice \wedge ali \vee in potrdite izbiro s senzorsko tipko OK.

Izhod iz podmenija

Za izhod iz podmenija se dotaknite senzorske tipke Nazaj \leftarrow .

Če ste v podmeniju izbrali vrednost in je niste potrdili z OK, se z dotikom senzorske tipke \leftarrow ta vrednost zavrže.



⚠ Nevarnost poškodb ali materialne škode zaradi nepravilne postavitve.

Nestrokovna postavitve sušilnega stroja lahko povzroči poškodbe oseb ali materialno škodo.

Sušilni stroj pred prvim zagonom pravilno postavite in priklopite. Upoštevajte napotke v poglavju „Postavitve in priklop“.

⚠ Škoda zaradi prezgodnjega prvega zagona.

Pri tem se lahko poškoduje toplotna črpalka v sušilnem stroju.

Po postavitvi stroja počakajte eno uro, šele nato ga lahko zaženete.

Prvi zagon izvedite v celoti. Med prvim zagonom določite nastavitve za vsakdanje delovanje sušilnega stroja. Nekatere nastavitve lahko spremenite samo med prvim zagonom. Pozneje lahko nastavitve spremeni samo osebje servisa Miele.

Nastavitve so dodatno opisane v poglavju „Nadzorni nivo“.

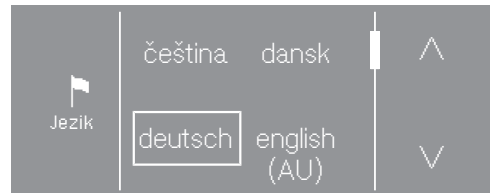
Vklop sušilnega stroja



- Pritisnite tipko .

Pojavi se pozdravni zaslon.

Nastavitev jezika izpisov na prikazovalniku

Stroj vas povabi, da nastavite jezik, v katerem se pojavljajo izpisi na prikazovalniku (jezik upravljavca). Preklop z enega jezika na drugega je kadar koli mogoč prek „Nadzornega nivoja“.



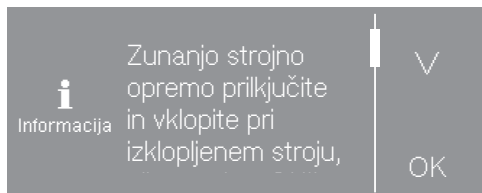
- Dotikajte se senzorske tipke  ali , dokler se na pojavi zeleni jezik.
- Dotaknite se senzorske tipke zelenega jezika.

Želeni jezik je označen z okvirjem in prikazovalnik se preklopi na naslednjo nastavitvev.

Prvi zagon

Napotek na zunanje naprave

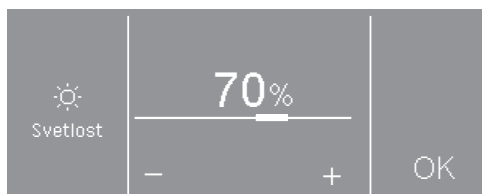
Pojavi se napotek na zunanjo strojno opremo.



- S senzorsko tipko ∇ pomikajte besedilo, da ga lahko v celoti preberete.
- Potrdite s senzorsko tipko OK.

Pred prvim zagonom stroja priključite enoto XCI-Box ali vstavite komunikacijski modul v ustrezno režo na hrbtni strani sušilnega stroja. Sušilni stroj mora biti pri tem ločen od električnega omrežja. Šele nato začnite prvi zagon.

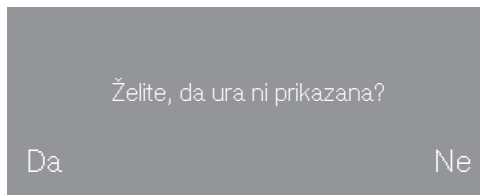
Nastavitev svetlosti prikazovalnika



- S senzorskima tipkama – in + nastavite želeno svetlost in jo potrdite s senzorsko tipko OK.

Prikazovalnik se preklopi na naslednjo nastavitev.

Potrditev vprašanja glede ure

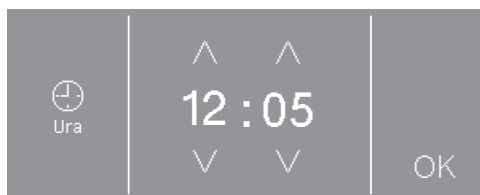


- Dotaknite se senzorske tipke Da ali Ne.

Če ste izbrali Da, se nastavev ure preskoči.

Če ste izbrali Ne, se prikazovalnik preklopi na nastavev ure.

Nastavev ure



- S senzorskima tipkama ∇ in ∧ nastavite uro in jo potrdite s senzorsko tipko OK.

Prikazovalnik se preklopi na naslednjo nastavitev.

Izbira programskih paketov

Izberete lahko različne programske pakete.

Izbrani programi iz programskih paketov so nato prikazani pod možnostjo

☆ *Posebni programi.*

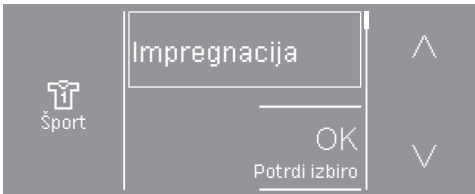


■ Tolikokrat se dotaknite senzorske tipke \wedge ali \vee , dokler se na prikazovalniku ne pojavi zeleni programski paket.

■ Dotaknite se senzorske tipke programskega paketa.

Prikazovalnik kaže pripadajoče programe.

Aktivirani programi so označeni z okvirjem.

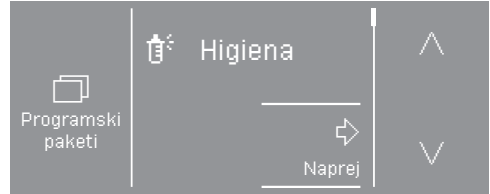


■ Dotaknite se senzorske tipke programov.

Programi so aktivirani (okvir) ali dezaktivirani (brez okvirja).

■ Potrdite s senzorsko tipko OK Potrdi izbiro.

Prikazovalnik se vrne na prikaz Programskih paketov.



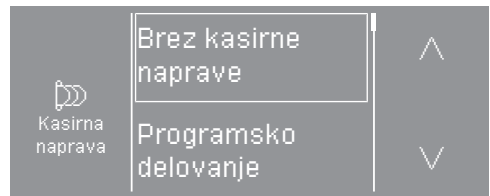
■ Izberite druge programske pakete ali potrdite izbiro s senzorsko tipko Naprej.

Prikazovalnik se preklopi na naslednjo nastavitvev.

Nastavitev kasirne naprave

Tukaj lahko nastavite kasirni sistem, ki je na voljo.

Če ne želite nastaviti kasirnega sistema:



■ Dotaknite se senzorske tipke Brez kasirne naprave.

■ Berite naprej od poglavja „Prvi zagon“, odstavek „Zaključek prvega zagona“.

Če želite nastaviti kasirni sistem: Te nastavitve lahko izvedete samo med prvim zagonom. Če želite to spremeniti kasneje, se posvetujte z osebjem servisa Miele.

■ Tolikokrat se dotaknite senzorske tipke \vee , dokler se ne pojavi zelena nastavitvev.

■ Dotaknite se senzorske tipke zelene nastavitvev.

Nastavitev kasirne naprave je opisana v poglavju „Nadzorni nivo“, odstavek „Kasirna naprava“.

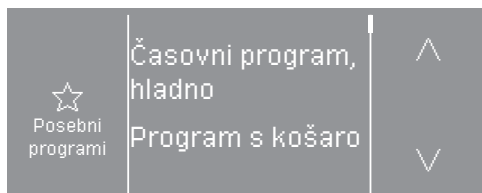
Prvi zagon

Zaključek prvega zagona

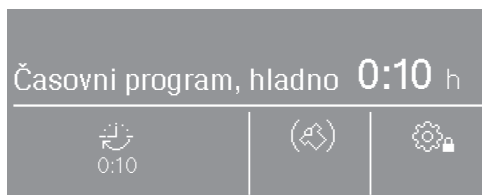
Prvi zagon je zaključen, ko se na koncu v celoti izvede program, daljši od 20 minut.

Če pred zagonom prvega programa sušenja prekinete napajanje (npr. z izklopom s tipko Ⓚ), lahko prvi zagon še enkrat izvedete. Ko pa poteče program sušenja, daljši od 20 minut, prvega zagona ne morete več ponoviti.

- Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj ☆ *Posebni programi*.



- Dotikajte se senzorske tipke ^ ali v, dokler se ne pojavi Časovni program, hladno.
- Dotaknite se senzorske tipke Časovni program, hladno.



- Dotaknite se senzorske tipke ⌚.



- Dotikajte se desne zgornje senzorske tipke ^, dokler se ne izpiše 0:20.
- Dotaknite se senzorske tipke OK.
- Dotaknite se utripajoče senzorske tipke Zagon/prekinitev.


Ko je program končan, je sušilni stroj pripravljen za uporabo.


1. Upoštevanje pravilne nege perila

Pranje

- Zelo močno umazano perilo operite posebej temeljito! Uporabite zadostno količino pralnega sredstva in nastavite visoko temperaturo. Če ste v dvomih, takšno perilo večkrat operite.
- Novo pisano perilo operite posebej temeljito in ločeno od preostalega perila. Tega perila ne sušite skupaj s svetlim perilom. To perilo namreč lahko med sušenjem spusti barvo (tudi na plastične dele stroja). Poleg tega se lahko na perilu naberejo puhasti delci drugih barv.








Sušenje

 Škoda zaradi tujkov v perilu. Tujki se lahko stopijo, vnamejo ali eksplodirajo. Iz perila odstranite vse tujke (npr. dozirne krogle za pralna sredstva, vžigalnike ipd.).

 Nevarnost požara zaradi napačne uporabe in upravljanja. Perilo lahko zagori, kar povzroči škodo na sušilnem stroju in njegovi okolici. Preberite in upoštevajte poglavje „Varnostna navodila in opozorila“.

- Preverite, ali so robovi in šivi na perilu nepoškodovani. Tako boste preprečili, da bi iz njega izpadalo polnilo, ki lahko povzroči požar.
- Loke, ki so izpadli iz modrčkov, zašijte ali odstranite.

Upoštevanje simbolov za nego

Sušenje	
	normalna/višja temperatura*
	znižana temperatura*
* V tem stroju je sušenje tako nežno, da lahko perilo s tema simboloma sušite skupaj.	
	strojno sušenje ni dovoljeno
Ročno in strojno likanje	
	zelo vroče
	vroče
	toplo
	ročno/strojno likanje ni dovoljeno

2. Vlaganje perila v sušilni stroj

Vlaganje perila

Perilo se lahko poškoduje.
Pred vlaganjem perila preberite poglavje „1. Upoštevanje pravilne nege perila“.



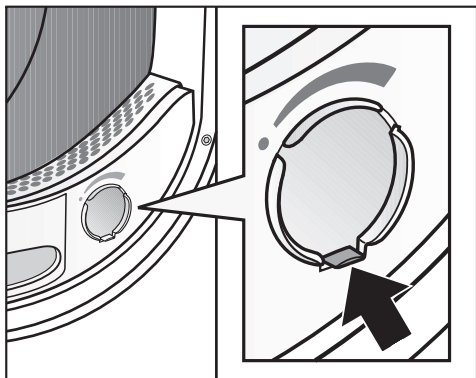
- Odprite vrata stroja.
- Perilo vložite v boben.

Perilo se lahko poškoduje.
Pri zapiranju vrat pazite, da ne pripravite nobenega kosa perila.

Bobna nikoli ne napolnite preveč.
Ravnanje s perilom je lahko pregrubo, rezultat sušenja pa je slabši. Poleg tega se perilo bolj zmečka.

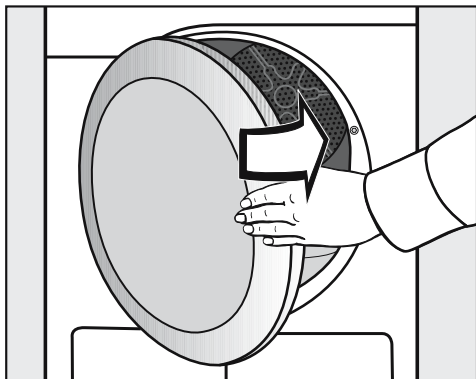
Ležišče za dišavni vložek

V poglavju „Dišavni vložek“ je podrobno opisano ravnanje z dišavnim vložkom.



Če ne uporabljate dišavnega vložka: jeziček na drsniku potisnite do konca navzdol (puščica), da je ležišče zaprto. V nasprotnem primeru se v njem nabirajo puhasti delci.

Zapiranje vrat



- Z rahlim zamahom zaprite vrata.

3. Izbira programa

Vklop sušilnega stroja

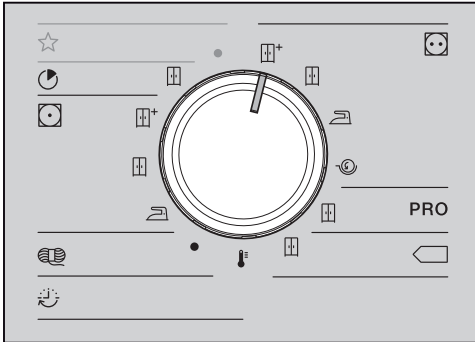
- Pritisnite tipko ①.

Vklopi se osvetlitev bobna.

Osvetlitev bobna se po nekaj minutah avtomatsko izklopi, prav tako se izklopi po zagonu programa (varčevanje z energijo).

Izbira programa

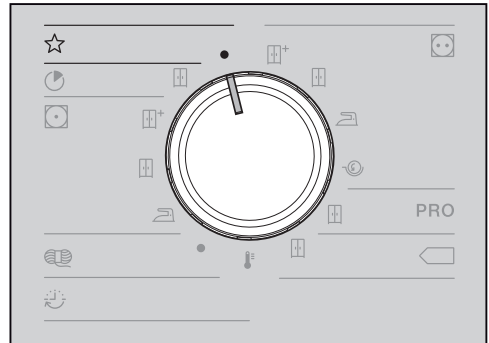
Izbira standardnih programov z gumbom za izbiro programa



- Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj želenega programa.

Na prikazovalniku se pojavi osnovni meni programa.

Izbira posebnih programov prek položaja gumba za izbiro programa



- Zavrtite gumb za izbiro programa.

Na prikazovalniku lahko izberete želeni program.



- Dotikajte se senzorske tipke \wedge ali \vee , dokler se ne pojavi želeni program.
- Dotaknite se senzorske tipke programa.

Na prikazovalniku se pojavi osnovni meni programa.

4. Izbira nastavitve programa




Osnovni meni programa

Izbira stopnje suhosti

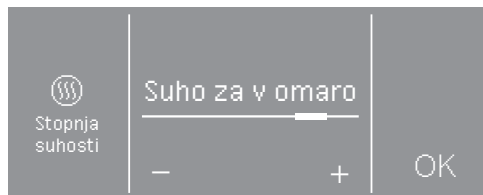
Pri številnih programih lahko spremenite prednastavljeno stopnjo suhosti. Odvisno od programa lahko izbirate različne stopnje suhosti.

- Pri standardnih programih izberete stopnjo suhosti neposredno z gumbom za izbiro programa.
 - Pri nekaterih programih v okviru ☆ *Posebnih programov* lahko stopnjo suhosti spremenite prek prikazovalnika.
- Izberite program s seznama ☆ *Posebni programi*.



Pod simbolom  je s simbolom  prikazana prednastavljena stopnja suhosti (na primer  *Suho za v omaro*).

- Dotaknite se senzorske tipke .



- S senzorsko tipko – ali + spremenite stopnjo suhosti.
- Dotaknite se senzorske tipke OK.

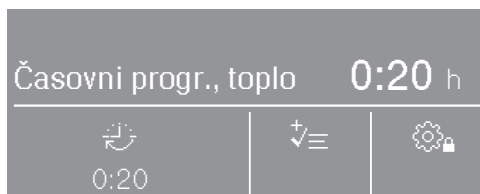
Izbira trajanja (časovno krmiljeni programi)


Sami lahko izberete trajanje programa.*

* Časovni okvir za izbiro trajanja lahko osebe servisa omeji.

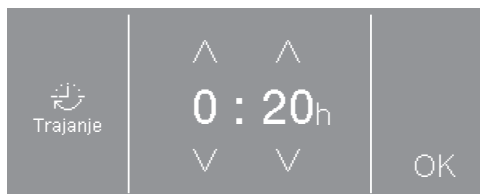
- Časovni program, toplo = 0:20–2:00 h
- Časovni program, hladno = 0:10–2:00 h
- Program s košaro = 0:20–1:30 h
- Časovni program, toplo, higijena = 0:50–2:00 h

- Izberite enega izmed teh programov.



Pod simbolom  je prikazano prednastavljeno trajanje (v tem primeru 0:20 minut).

- Dotaknite se senzorske tipke .



- S tipkama ^ in v izberite ure in/ali minute.
- Dotaknite se senzorske tipke OK.

4. Izbira nastavitve programa

Izbira dodatnih funkcij

Programne sušenja lahko dopolnite z različnimi dodatnimi funkcijami.

Perilo, ki se kuha/pisano per. 1:43 h
Suho za v omaro



- Dotaknite se senzorske tipke

Če je mogoče izbrati samo eno dodatno funkcijo, je ta prikazana s simbolom ali . Ko se dotaknete simbola, je dodatno izpisano Aktivno.

Dodatne funkcije

Nežno plus

Zaščita pred mečkanjem

- Dotaknite se senzorske tipke za želeno dodatno funkcijo.

Perilo, ki se kuha/pisano per. 1:53 h
Suho za v omaro



Zasveti ustrezni simbol za želeno dodatno funkcijo pod simbolom .

Pri nekaterih programih ni mogoče izbrati vseh dodatnih funkcij, temveč samo tiste, ki so smiselne.

Nežno plus

Občutljivo perilo se posuši z zmanjšano mehaniko (manj vrtljajev bobna).




Zaščita pred mečkanjem

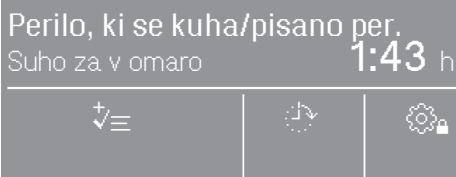
Boben se po koncu programa vrti v posebnem ritmu (odvisno od izbranega programa). To pomaga zmanjšati mečkanje perila po koncu programa.

Tovarniško je zaščita pred mečkanjem izklopljena. Vključite jo lahko v nadzornem nivoju s spremenljivim trajanjem do 12 ur.

4. Izbira nastavitve programa




Izbira prednastavitve zagona

Če želite uporabiti prednastavitev zagona, mora biti aktivirana v nadzornem nivoju. V tem primeru dodatno sveti eden izmed teh treh simbolov na prikazovalniku: , , .



- Dotaknite se senzorske tipke s simbolom ure.

Odvisno od nastavitve možnosti prednastavitve zagona v nadzornem nivoju lahko izberete različne čase v 15-minutnih korakih:



- ura konca programa:  Konec ob
- ura začetka programa:  Zagon ob
- čas do začetka programa:  Zagon
čez

Čas prednastavitve zagona znaša največ 24 ur. Na levi strani prikazovalnika je izpisano, kaj lahko vnesete.



- S tipkama \wedge in \vee izberite ure in/ali minute.

- Dotaknite se senzorske tipke OK.

Če je prednastavitev zagona nastavljena na  Konec ob ali  Zagon ob, se prikažeta trenutna časa.

- Dotaknite se senzorske tipke OK.

Prednastavitev zagona začne zagon programa.

Sprememba/prekinitev prednastavitve zagona

Pred zagonom programa

- Dotaknite se senzorske tipke s simbolom ure.
- Čas lahko spremenite ali izbrišete.

Po zagonu programa

- Dotaknite se senzorske tipke *Zagon/ prekinitev*.
- Zdaj lahko prekinete ali takoj zaženete program.

Kasirna naprava

Nasvet: Če je na voljo kasirna naprava, upoštevajte napotke glede plačila, ki se izpišejo na prikazovalniku.

Po zagonu programa ne odpirajte vrat in ne prekinite programa. Odvisno od nastavitve lahko pri kasirni napravi izgubite vstavljeno vrednost.


Zagon programa

Takoj ko lahko zaženete program, senzorska tipka *Zagon/prekinitiv* utripa.

- Dotaknite se senzorske tipke *Zagon/prekinitiv*.

Program sušenja se zažene. Senzorska tipka *Zagon/prekinitiv* sveti.

Ob predhodni izbiri prednastavitve zagona se začne najprej odšteti nastavljeni časovni zamik, nato se program avtomatsko zažene.

Na prikazovalniku je izpisano  Sušenje in prikazan preostali čas programa sušenja.

Pri programu z nastavljenimi stopnjami suhosti je prikazana trenutno dosežena stopnja suhosti.

Nasvet: Z dotikom senzorske tipke **i** lahko prikažete izbrane možnosti.


Trajanje programa/napoved preostalega časa


Trajanje programa je odvisno od količine in vrste perila, preostale vlažnosti in tudi trdote vode. Zato se lahko trajanje programov z nastavljenimi stopnjami suhosti spremeni ali „preskoči“. Učljiva elektronika sušilnega stroja se prilagodi temu dejstvu in prikazano trajanje programa je vse natančnejše.

6. Konec programa – jemanje perila iz stroja

Konec programa

Tik pred koncem programa se perilo ohladi. Perilo lahko vzamete iz stroja.

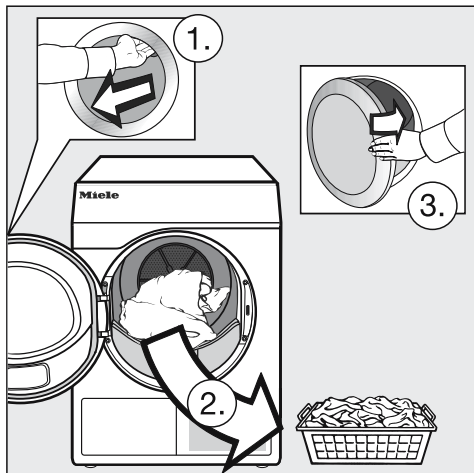
Ko je na prikazovalniku izpisano samo še  Konec, je program končan.

Če je izbrana funkcija *Zaščita pred mečkanjem* ()*, se boben v določenih intervalih zavrti. Tako se zmanjša zmečkanost perila, če ga ne vzamete iz stroja takoj po končanem programu.

* Zaščita pred mečkanjem je tovarniško izklopljena.

Sušilni stroj se 15 minut po koncu programa avtomatsko izklopi.

Jemanje perila iz stroja



- Odprite vrata stroja.
- Boben vedno povsem izpraznite.

Pozabljeno perilo se lahko zaradi prekomernega sušenja poškoduje. Pazite, da vedno vzamete iz bobna vse kose perila.

- Izklopite sušilni stroj.











Upoštevanje navodil za vzdrževanje

Ta sušilni stroj potrebuje redno vzdrževanje, zlasti pri neprekinjenem obratovanju.








Nasvet: Upoštevajte napotke v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“. Tam najprej preberite odstavek „Upoštevanje intervalov čiščenja“.

Vse teže, označene z *, se nanašajo na težo suhega perila.

Standardni programi

 Perilo, ki se kuha/pisano perilo maksimalno 7 kg*	
 Suho za v omaro plus ,  Suho za v omaro	
Vrsta perila	<ul style="list-style-type: none"> - Eno- ali večplastno perilo iz bombaža - Frotiraste brisače in kopalni plašči, majice, spodnje perilo, krep in frotirasto posteljno perilo, perilo za dojenčke - Delovna oblačila, jopiči, odeje, predpasniki, frotiraste/platnene krpe, posteljno perilo, brisače, kopalne brisače, prti ali halje, ki se lahko kuhajo
Opomba	Pletenin (npr. majice, spodnje perilo, perilo za dojenčke) ne smete preveč posušiti, ker se lahko skrčijo.
 Suho za likanje ,  Suho za strojno likanje	
Vrsta perila	<ul style="list-style-type: none"> - Bombažne ali lanene tkanine - Namizno perilo, posteljno perilo, naškrobljeno perilo
Nasvet	Perilo, ki ga nameravate strojno zlikati, zvijte, da bo ostalo vlažno.
 PRO Bombaž PRO maksimalno 7 kg*	
Vrsta perila	Normalno mokro bombažno perilo, kot je opisano pod <i>Perilo, ki se kuha/pisano perilo, suho za v omaro</i>
Opomba	V tem programu se perilo posuši izključno do stopnje  <i>Suho za v omaro</i> .
 Bombaž, eko maksimalno 7 kg*	
Vrsta perila	Normalno mokro bombažno perilo, kot je opisano pod <i>Perilo, ki se kuha/pisano perilo, suho za v omaro</i>
Opomba	<ul style="list-style-type: none"> - V tem programu se perilo posuši izključno do stopnje  <i>Suho za v omaro</i>. - Program  je najučinkovitejši glede porabe energije za sušenje normalno mokrega bombažnega perila.
Navodilo za inštitute za preizkušanje	Preizkusni program v skladu z uredbo 392/2012/EU, izmerjeno po EN 61121.

Pregled programov

 Ekspres maksimalno 4 kg*	
Vrsta perila	Neobčutljivo perilo za program <i>Perilo, ki se kuha/pisano perilo v stopnji suhosti Suho za v omaro</i> .
Opomba	Ta program ima krajše trajanje kot program <i>Perilo, ki se kuha/pisano perilo</i> .
 Neobčutljivo perilo maksimalno 4 kg*	
 Suho za v omaro plus ,  Suho za v omaro ,  Suho za likanje	
Vrsta perila	<ul style="list-style-type: none"> - Neobčutljivo perilo iz sintetike, bombaža ali mešanih vlaken - Delovna oblačila, halje, puloverji, obleke, hlače, namizno perilo, nogavice
 Volna maksimalno 2 kg*	
Vrsta perila	Volнено perilo in perilo iz volnenih mešanic: puloverji, pletene jope, nogavice
Opomba	<ul style="list-style-type: none"> - Volнено perilo v kratkem času postane razrahljano in puhasto, vendar se ne posuši do konca. - Po koncu programa perilo takoj vzemite iz stroja in pustite, da se na zraku do konca posuši.
 Časovni program, toplo maksimalno 7 kg*	
Vrsta perila	<ul style="list-style-type: none"> - Jopiči, blazine, spalne vreče in drugi voluminozni kosi perila - Večplastno perilo, kot so težki bombažni prti - Posamezni kosi perila, na primer kopalne brisače, kopalke, kuhinjske krpe
Opomba	<ul style="list-style-type: none"> - Za dodatno sušenje večplastnega ali voluminoznega perila, ki se je zaradi svojih lastnosti neenakomerno posušilo. - Za sušenje majhnih količin perila ali posameznih kosov. - Sprva ne izberite najdaljšega časa sušenja. S preizkušanjem ugotovite, kakšen čas je najbolj ustrezen.

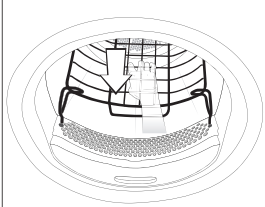
☆ Posebni programi

Frotirasto perilo		maksimalno 7 kg*
Vrsta perila	Velike količine eno- ali večplastnega frotirastega perila. To so npr. vse vrste brisač, kopalni plašči, umivalne krpe ali frotirasto posteljno perilo.	
Opomba	V tem programu se perilo posuši izključno do stopnje <i>Suho za v omaro plus</i> .	
Srajce		maksimalno 2 kg*
Suho za v omaro, Suho za likanje plus		
Vrsta perila	Srajce in bluže	
Občutljivo perilo		maksimalno 4 kg*
Suho za v omaro plus, Suho za v omaro, Suho za likanje plus		
Vrsta perila	<ul style="list-style-type: none"> - Občutljivo perilo iz sintetike, bombaža ali mešanih vlaken - Fini puloverji, obleke, hlače, halje, prti, srajce, bluže - Fino damsko perilo in perilo z aplikacijami 	
Opomba	V tem programu se perilo manj mečka.	
Nasvet	Da bo perilo po sušenju čim manj zmečkano: zmanjšajte količino perila v bobnu.	
Glajenje gub		maksimalno 1 kg*
Suho za v omaro, Suho za likanje plus		
Vrsta perila	<ul style="list-style-type: none"> - Bombažne ali lanene tkanine - Neobčutljivo perilo iz bombaža, mešanih vlaken ali sintetike: bombažne hlače, anoraki, srajce. 	
Opomba	<ul style="list-style-type: none"> - Program za zmanjšanje zmečkanosti perila po predhodnem ožemanju v pralnem stroju. - Perilo se ne posuši do konca. Po koncu programa perilo takoj vzemite iz stroja in pustite, da se na zraku do konca posuši. - Primeren tudi za suho perilo, ki ga želite v določenem času zgladiti. 	

Pregled programov

Jeans		maksimalno 3,5 kg*
Suho za v omaro, Suho za likanje plus		
Vrsta perila	Hlače, jakne, krila, srajce iz jeansa	
Svila		maksimalno 1 kg*
Vrsta perila	Perilo iz svile, primerne za sušenje v stroju: bluze, srajce	
Opomba	<ul style="list-style-type: none"> - Program za zmanjšanje zmečkanosti perila. - Perilo se ne posuši do konca. - Perilo vzemite iz stroja takoj po koncu programa. 	
Avtomatski plus		maksimalno 5 kg*
Suho za v omaro plus, Suho za v omaro, Suho za likanje plus		
Vrsta perila	Mešanica perila, ki bi ga sicer posušili v programih <i>Perilo, ki se kuha/pisano perilo</i> in <i>Neobčutljivo perilo</i> .	
Mikrovlakna		maksimalno 7 kg*
Suho za v omaro plus, Suho za v omaro		
Vrsta perila	Mopi in krpe za čiščenje iz mikrovlaknen.	
Časovni program, hladno		maksimalno 7 kg*
Vrsta perila	Vse vrste perila, ki jih želite prezračiti	

Pregled programov

Program s košaro		Obremenitev košare 3,5 kg
Vrsta perila/ izdelki	<ul style="list-style-type: none">- Obvezno upoštevajte napotke v navodilih za uporabo košare za sušilni stroj.- Ta program uporabite samo za sušenje ali prezračevanje izdelkov, ki so primerni za strojno sušenje, vendar ne prenesejo mehanske obremenitve.	
Opomba	<ul style="list-style-type: none">- Ta program lahko uporabite samo v povezavi z Mielejevo košaro za sušilni stroj (dodatna oprema).- V tem programu se boben ne vrti.- Brez košare dober rezultat sušenja ni mogoč.- Obvezno upoštevajte navodila za uporabo košare za sušilni stroj. 	

Pregled programov

Programski paketi

Izberete lahko različne programske pakete.

Izbrani programi iz programskih paketov so nato prikazani pod možnostjo

☆ *Posebni programi.*

Šport

Športna oblačila		maksimalno 3 kg*
Vrsta perila	Oblačila za šport in fitness, izdelana iz materialov, ki so primerni za strojno sušenje	
Opomba	V tem programu se perilo posuši izključno do stopnje <i>Suho za v omaro</i> .	
Outdoor		maksimalno 2,5 kg*
Suho za v omaro, Suho za likanje plus		
Vrsta perila	Oblačila za aktivnosti na prostem, izdelana iz materialov, ki so primerni za strojno sušenje	
Impregnacija		maksimalno 2,5 kg*
Vrsta perila	Za sušenje perila, primerne za strojno sušenje, kot so oblačila iz mikrovlaknen, smučarska oblačila in oblačila za aktivnosti na prostem, fine goste bombažne tkanine (poplin) in prti.	
Opomba	<ul style="list-style-type: none">- Ta program vključuje dodatno fazo fiksiranja za impregnacijo.- Impregnirano perilo je lahko obdelano samo z impregnacijskimi sredstvi, ki so označena kot primerna za tkanine s posebnimi membranami. Ta sredstva so narejena na osnovi fluorokemičnih spojin.- Ne sušite perila, ki je bilo impregnirano s sredstvi, ki vsebujejo parafin. Zaradi teh sredstev obstaja nevarnost požara.- V tem programu se perilo posuši izključno do stopnje <i>Suho za v omaro</i>.	

Domsko perilo

Posteljina, puh		maksimalno 2 kg*
Vrsta perila	Posteljina, primerna za sušenje v stroju (odeje ali vzglavniki s polnilom iz puha ali perja)	
Opomba	V tem programu se perilo posuši izključno do stopnje <i>Suho za v omaro</i> .	
Nasvet	Značilnost perja je, da pod vplivom toplote oddaja lastni vonj. Posteljino po sušenju pustite zunaj stroja, da se prezrači.	
Posteljina, sintetika		maksimalno 2 kg*
Vrsta perila	Posteljina, primerna za sušenje v stroju (odeje ali vzglavniki s sintetičnim polnilom)	
Opomba	V tem programu se perilo posuši izključno do stopnje <i>Suho za v omaro</i> .	
Veliki kosi perila		maksimalno 4 kg*
Suho za v omaro plus, Suho za v omaro, Suho za likanje, Suho za strojno likanje		
Vrsta perila	Veliki kosi neobčutljivega perila, primerne za sušenje v programu <i>Perilo, ki se kuha/pisano perilo</i> To so npr. pregrinjala, večslojne odeje, veliki, voluminozni kosi perila.	

Pregled programov

Higiena

V higienskih programih se perilo suši pri temperaturi, katere raven se vzdržuje dlje časa (daljši čas učinkovanja temperature). Zato se mikroorganizmi, npr. bakterije, ali hišne pršice uničijo in obseg alergenov v perilu se zmanjša. Če higienski program predčasno prekinete, se mikroorganizmi ne uničijo. Programa ne prekinite.

Bombaž, higiena		maksimalno 4 kg*
Vrsta perila	Bombažno ali laneno perilo, ki je v neposrednem stiku s kožo. To so npr. spodnje perilo, perilo za dojenčke, posteljno perilo, frotiraste brisače in kopalni plašči, brisače za savno ali umivalne krpe.	
Opomba	V tem programu se perilo posuši izključno do stopnje <i>Suho za v omaro</i> .	
Neobčutljivo perilo, higiena		maksimalno 4 kg*
Vrsta perila	<ul style="list-style-type: none">- Neobčutljivo perilo iz sintetike, bombaža ali mešanih vlaken- Delovna oblačila, halje, puloverji, obleke, hlače, namizno perilo, nogavice	
Opomba	V tem programu se perilo posuši izključno do stopnje <i>Suho za v omaro</i> .	
Časovni program, toplo, higiena		maksimalno 4 kg*
Vrsta perila	<ul style="list-style-type: none">- Jopiči, blazine, spalne vreče in drugi voluminozni kosi perila- Težko, večslojno bombažno perilo, npr. prti ali odeje	
Opomba	<ul style="list-style-type: none">- Za dodatno sušenje večplastnega ali voluminoznega perila, ki se je zaradi svojih lastnosti neenakomerno posušilo.- Za sušenje majhnih količin perila ali posameznih kosov.- Sprva ne izberite najdaljšega časa sušenja. S preizkušanjem ugotovite, kakšen čas je najbolj ustrezen.	


Kasirna naprava

Če po zagonu programa odprete vrata stroja ali prekinete program, lahko (odvisno od nastavitve*) izgubite vstavljeno vrednost!

* Med prvim zagonom stroja ali naknadno vam lahko servisna služba Miele nastavi čas po zagonu, v katerem so še dovoljene spremembe programa.

Sprememba programa, ki se izvaja

Izbira programa ni več mogoča (zaščita pred nenamernimi spremembami). Če želite izbrati nov program, morate najprej prekiniti tistega, ki se izvaja.

 Nevarnost požara zaradi napačne uporabe in upravljanja. Perilo lahko zagori, kar povzroči škodo na sušilnem stroju in njegovi okolici. Preberite in upoštevajte poglavje „Varnostna navodila in opozorila“.

Če gumb za izbiro programa prestavite v drug položaj, se izpiše Sprememba programa ni mogoča. Ko gumb zavrnete v prvotni položaj, sporočilo ugasne.

Prekinitev programa

- Dotaknite se senzorske tipke *Zagon/prekinitiev*.

Na prikazovalniku se izpiše vprašanje, ali želite prekiniti program.


- Dotaknite se senzorske tipke *Da*.

Izbira programa po prekinitvi

- Odprite in zaprite vrata stroja.
- Izberite in zaženite nov program.


Naknadno vlaganje perila

- Odprite vrata stroja.

 Ob stiku z vročim perilom ali bobnom obstaja nevarnost opeklin. Lahko se opečete. Pustite, da se perilo ohladi, nato ga previdno vzemite iz stroja.

- Dodajte perilo.
- Zaprite vrata.
- Zaženite program.

Prekinitev električnega napajanja

Če pride do prekinitve napajanja zaradi izklopa sušilnega stroja s tipko :

- Vključite sušilni stroj.
- Dotaknite se senzorske tipke *Zagon/prekinitiev*.

Če pride do prekinitve napajanja zaradi izpada električnega toka:

- Po ponovni vzpostavitvi napajanja se dotaknite *OK*.
- Dotaknite se senzorske tipke *Zagon/prekinitiev*.


Preostali čas

Zaradi sprememb poteka programa lahko pride do preskoka preostalega časa, ki je izpisan na prikazovalniku.

Dišavni vložek

Vstavitev dišavnega vložka

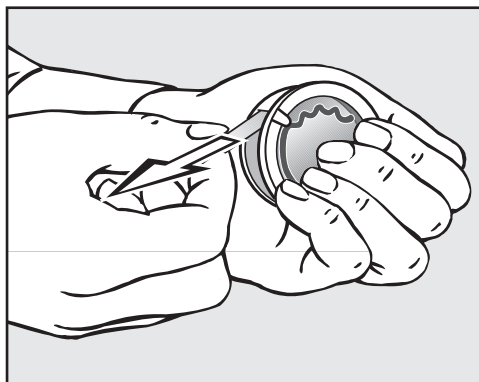
Z dišavnim vložkom (dodatna oprema) lahko poskrbite, da vaše perilo med sušenjem dobi prijeten vonj.

 Zdravju škodljive posledice in nevarnost požara zaradi napačnega ravnanja z dišavnim vložkom.

Pri stiku s telesom lahko dišava, ki izteče iz vložka, škoduje vašemu zdravju. Dišava, ki je iztekla iz vložka, lahko povzroči požar.

Najprej preberite poglavje „Varnostna navodila in opozorila“, odstavek „Uporaba dišavnega vložka (dodatna oprema)“.

Dišavni vložek držite samo tako, kot je prikazano na sliki. Ne držite ga postrani in ga ne nagibajte, sicer lahko dišava izteče.

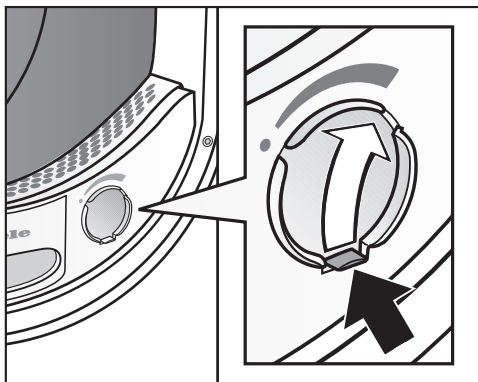


- Dišavni vložek trdno primite, da ga ponesreči ne odprete.
- Odstranite zaščitni trak.
- Odprite vrata sušilnega stroja.

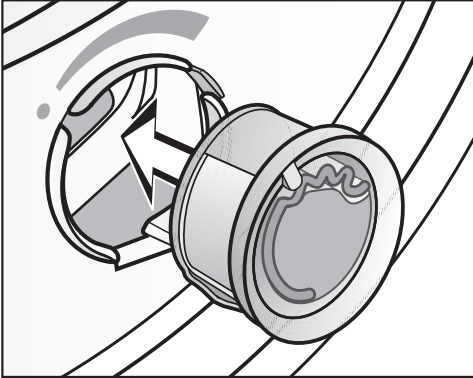
Dišavni vložek vstavite v zgornji filter za puhaste delce. Ležišče je poleg vdolbine ročaja.

Če dišavnega vložka ne boste uporabljali, mora biti drsnik ležišča zaprt, da se v njem ne nabirajo puhasti delci.

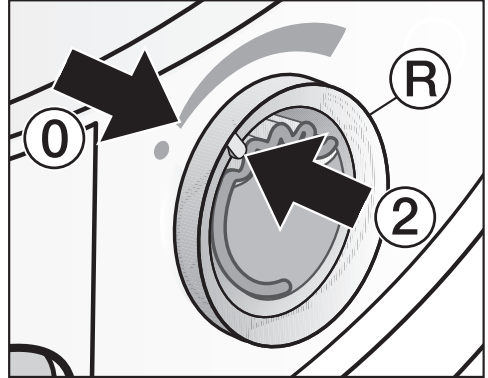
Jeziček drsnika potisnite povsem navzdol (puščica).



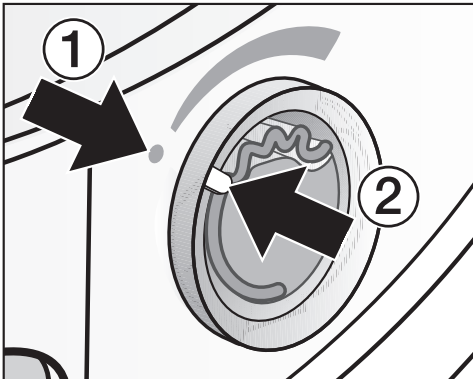
- Odprite drsnik, tako da potisnete njegov jeziček do konca navzgor.



- Dišavni vložek vstavite do konca v ležišče.



- Zunanji obroč **®** zavrtite rahlo v desno.



Oznaki ① in ② morata biti poravnani.

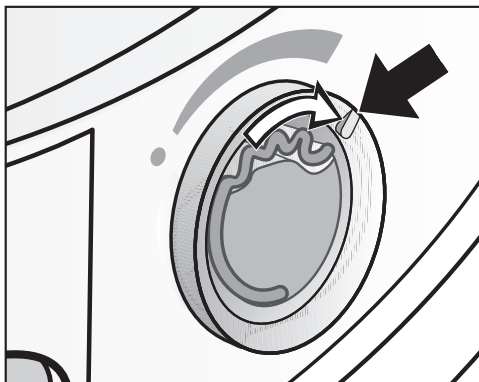
Dišavni vložek lahko zdrsne iz ležišča.

Zunanji obroč zavrtite tako, da sta oznaki ② in ① poravnani.

Dišavni vložek

Odpiranje dišavnega vložka

Pred sušenjem lahko nastavite intenzivnost vonja.

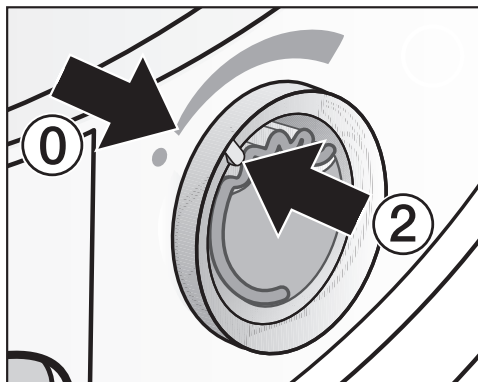


- Zunanji obroč zavrtite v desno: bolj je dišavni vložek odprt, močnejša intenzivnost vonja je nastavljena.

Zadovoljiv prenos vonja je mogoč samo pri vlažnem perilu in daljšem času sušenja z zadostnim prenosom toplote. Takrat je vonj mogoče zaznati tudi v prostoru, kjer stoji stroj. V programu *Časovni program*, *hladno* ni prenosa vonja.

Zapiranje dišavnega vložka

Dišavni vložek morate po sušenju zapreti, da dišava ne izhaja po nepotrebnem.

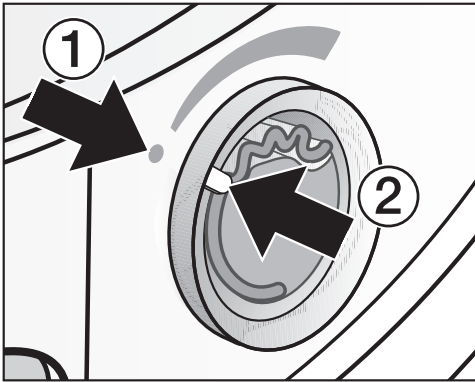


- Zunanji obroč zavrtite v levo, tako da je oznaka ② v položaju ①.

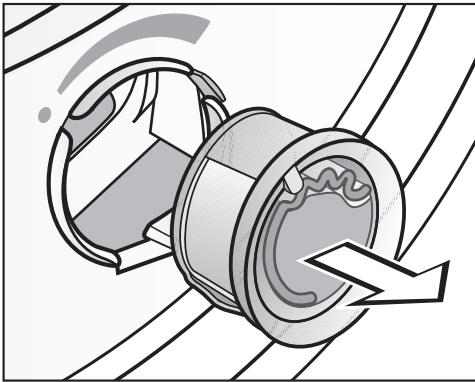
Če želite dišavni vložek začasno vzeti iz ležišča: shranite ga v originalni embalaži.

Če intenzivnost dišave ni več zadostna, dišavni vložek zamenjajte z novim.

Odstranitev/zamenjava dišavnega vložka



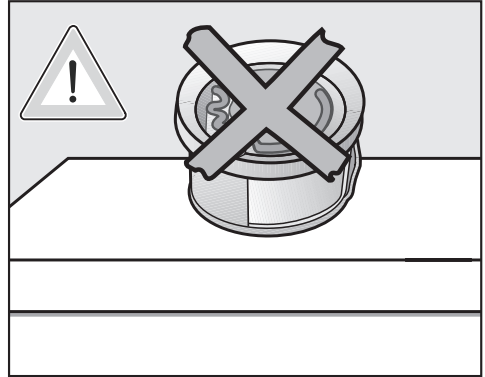
- Zunanji obroč zavrtite v levo, tako da sta oznaki ① in ② poravnani.



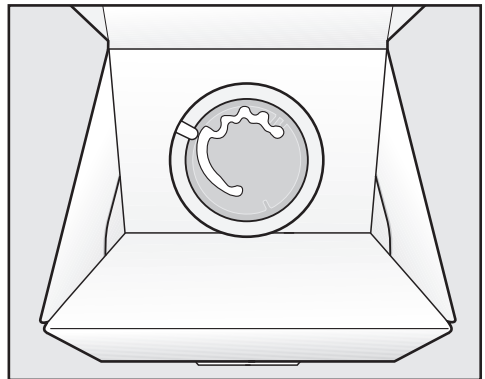
- Zamenjajte dišavni vložek.

Dišavni vložek lahko začasno shranite v originalni embalaži.

Dišavni vložek lahko kupite pri zastopniku za opremo Miele, na servisu Miele ali na spletu.



Dišava lahko izteče iz vložka.
Dišavnega vložka ne odlagajte.



- Originalne embalaže, v kateri ste začasno shranili dišavni vložek, ne hranite pokonci ali obrnjene na glavo. V nasprotnem primeru bo iz nje iztekala dišava.
- Vedno jo hranite na hladnem in suhem mestu in je ne izpostavljajte sončni svetlobi.
- Ob nakupu novega vložka: Zaščitni trak odstranite šele tik pred uporabo.

Čiščenje in vzdrževanje

Interval čiščenja

Ta sušilni stroj je opremljen z večstopenjskim filtrskim sistemom, ki je sestavljen iz filtrov za puhaste delce (1.) in filtra (v podnožju) (2.). Ta filtrski sistem zadrži puhaste delce, ki se nabirajo med postopkom sušenja.

Če filtrov ne čistite redno, se lahko čas sušenja podaljša.

! Nevarnost požara zaradi nerednega vzdrževanja.

Zaradi prevelike količine puhastih delcev v filtrskem sistemu in sušilnem stroju obstaja nevarnost požara.

Filtrski sistem in območje toka zraka redno preverjajte. Morebitne ostanke puhastih delcev skrbno očistite.

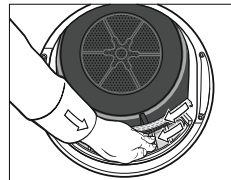
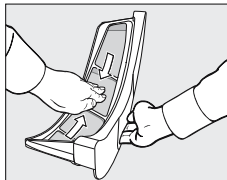
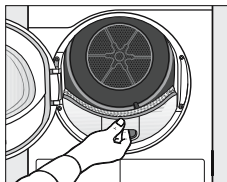
! Škoda zaradi manjkajočega ali poškodovanega filtrskega sistema.

Zaradi prevelike količine puhastih delcev v filtrskem sistemu in sušilnem stroju obstaja nevarnost poškodbe stroja in požara.

Perila nikoli ne sušite v stroju brez filtrskega sistema. Poškodovan filtrski sistem takoj zamenjajte z novim.

1. Interval čiščenja filtrov za puhaste delce

Filtri za puhaste delce so v odprtini za polnjenje perila v boben.

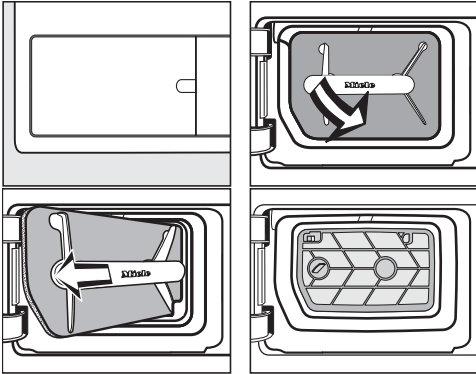


Očistite jih po vsakem programu sušenja in vsakič, ko se na prikazovalniku izpiše zahteva: Očistite filter za puhaste delce in operite filter v podnožju..

- Za izbris sporočila se dotaknite senzorske tipke OK.

2. Interval čiščenja filtra v podnožju

Filter (v podnožju) je spodaj levo za lupoto filtra za puhaste delce.



Pri normalni uporabi stroja

Filter očistite, ko se na prikazovalniku izpiše zahteva: Očistite filter za puhaste delce in operite filter v podnožju..

Pri neprekinjeni uporabi stroja

Filter očistite enkrat na dan in dodatno takrat, ko se na prikazovalniku izpiše zahteva.

Ko odstranite filter, lahko vidite sitasto površino filtrskega vložka. Očistiti morate tudi to sitasto površino.

- Za izbris sporočila se dotaknite senzorske tipke OK.

⚠ Škoda zaradi nezadostnega čiščenja ali zaradi delovanja z obrabljenim, poškodovanim filtrom v podnožju.

V toplotnem izmenjevalniku ni več zagotovljena ustrezna izmenjava zraka in toplote, ker je zamašen. Potreben je poseg servisne službe.

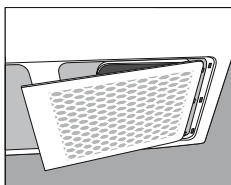
Temu se lahko izognete, če sledite napotkom v teh navodilih za uporabo.

Čiščenje in vzdrževanje

3. Interval čiščenja mreže spodaj desno/toplotnega izmenjevalnika

Očistite, ko na prikazovalniku sveti zahteva: Odprite rešetko spodaj desno in očistite toplotni izmenjevalnik..

Mrežo spodaj desno lahko snamete. Za njo je nameščen toplotni izmenjevalnik za odvzem toplote.



- Zato pazite, da v prostoru, kjer je postavljen sušilni stroj, ni prahu in puhastih delcev. To čiščenje je potem skoraj nepotrebno.
- Glejte odstavek „Mreža spodaj desno/toplotni izmenjevalnik“.
- Preverite in očistite tudi filter (v podnožju) in filtre za puhaste delce.
- Za izbris sporočila se dotaknite senzorske tipke OK.

Čiščenje filtrov za puhaste delce

Ta sušilni stroj je opremljen z dvema filtroma za puhaste delce v območju polnjenja perila v boben. Zgornji in spodnji filter zadržita puhaste delce, ki nastajajo med sušenjem.

Odstranjevanje dišavnega vložka

Če filtra za puhaste delce in filter v podnožju niso očiščeni, se intenzivnost dišave zmanjša.

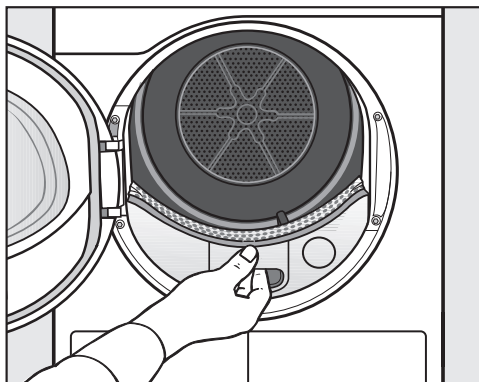
- Dišavni vložek odstranite, kot je opisano v poglavju „Dišavni vložek“, odstavek „Odstranjevanje/zamenjava dišavnega vložka“.

Odstranjevanje vidnih puhastih delcev

Po vsakem programu sušenja odstranite puhaste delce, ki so se nabrali na filterih.

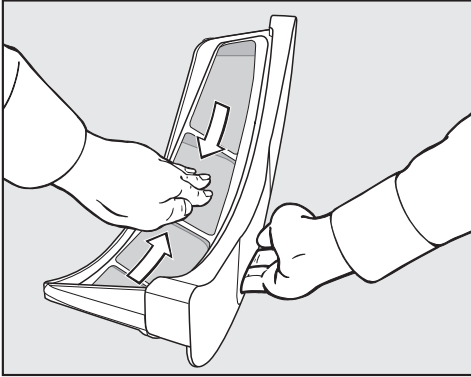
Nasvet: Puhaste delce lahko posesate s sesalnikom.

- Odprite vrata stroja.

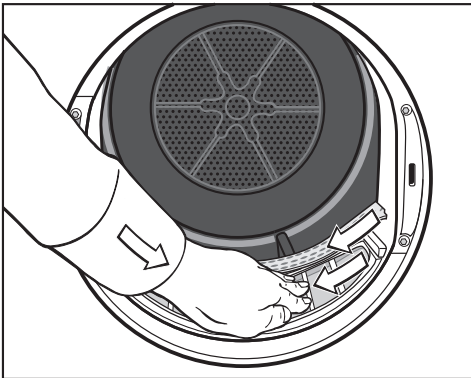


- Zgornji filter izvlecite naprej proti sebi.

Čiščenje in vzdrževanje



- Odstranite puhaste delce (glejte puščici).



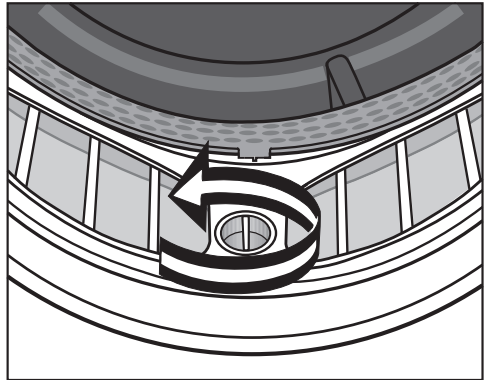
- Odstranite puhaste delce (glejte puščice) s površin vseh filtrov in z luknjičastega nastavka za usmerjanje perila.
- Zgornji filter za puhaste delce potisnite nazaj, tako da se zaskoči.
- Zaprite vrata.

Temeljito čiščenje filtrov za puhaste delce in območja toka zraka

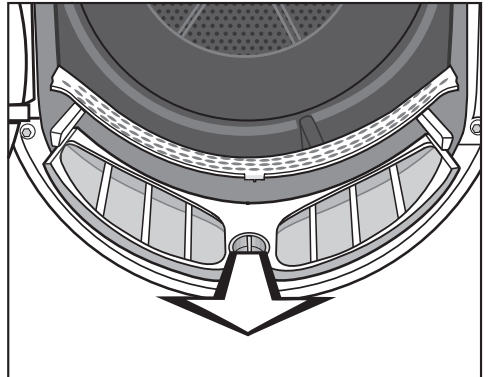
Če se je čas sušenja podaljšal ali če so površine filtrov za puhaste delce vidno zlepljene/zamašene, morate izvesti temeljito čiščenje.

Suho čiščenje filtrov za puhaste delce

- Zgornji filter izvlecite naprej proti sebi.

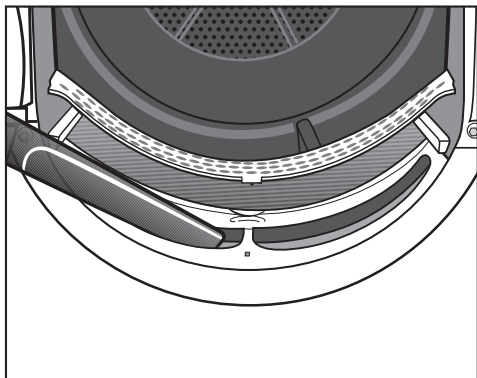


- Rumeni zatič zavrtite, dokler ne začutite, da se je sprostil.



- Filter izvlecite naprej proti sebi.

Čiščenje in vzdrževanje

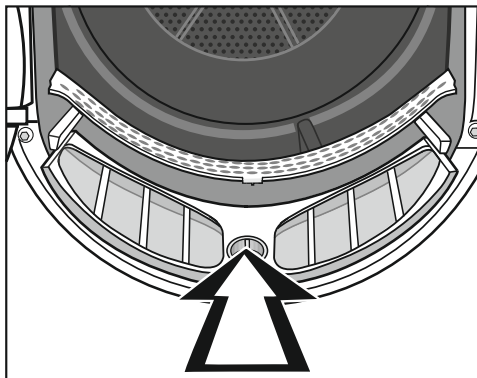


- S sesalnikom in dolgim ozkim nastavkom odstranite vidne puhaste delce iz zgornjega območja toka zraka (odprtine).

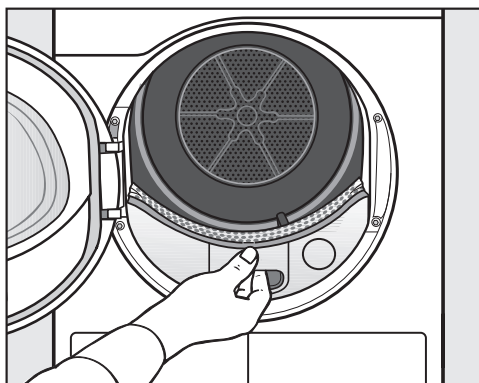
Mokro čiščenje filtrov za puhaste delce

- Površine filtrov sperite pod tekočo toplo vodo.
- Gladke plastične površine filtrov za puhaste delce očistite z vlažno krpo.

Če v stroj vstavite mokre filtre, lahko med sušenjem pride do motenj delovanja. Filtra temeljito otresite in ju skrbno posušite.



- Potisnite spodnji filter za puhaste delce do konca v ležišče in zablokirajte rumeni zatič.

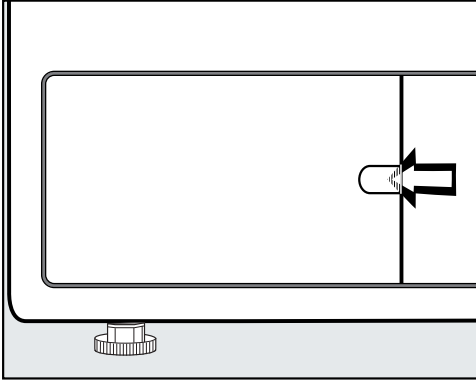


- Vstavite še zgornji filter za puhaste delce.
- Zaprite vrata.

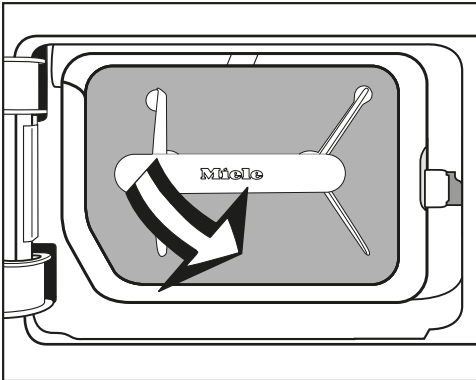
Filter (v podnožju)

Filter v podnožju zadrži najbolj drobne puhaste delce, lase in ostanke pralnih sredstev, ki se lahko prebijejo skozi filtra za puhaste delce.

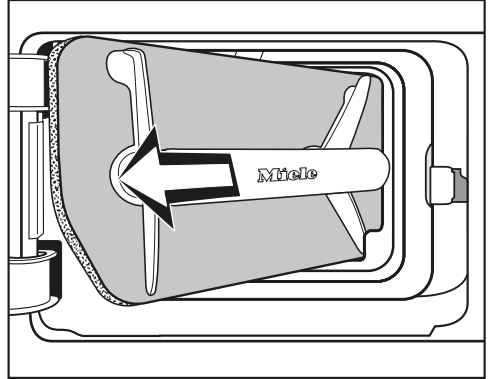
Odstranjevanje filtra



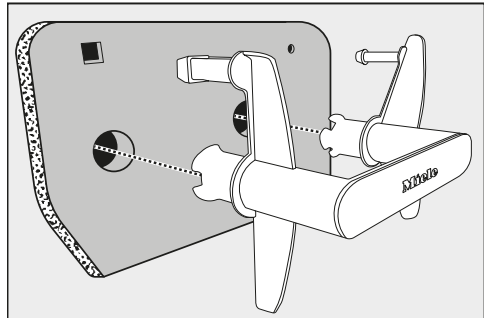
- S prstom sežite za zaporo.
- Odprite loputo filtra za puhaste delce.



- 1 Izvlecite filter, tako da ga primete za ročaj in potegnete naprej poševno proti desni.



- 2 Filter izvlecite poševno naprej.



- Ročaj potegnite iz filtra.

Čiščenje in vzdrževanje

Mokro čiščenje filtra

- Filter temeljito operite pod tekočo vodo.
- Med tem filter nekajkrat previdno stisnite.
- Filter toliko časa izpirajte, dokler ne vidite več nobenih ostankov.

⚠ Škoda zaradi nezadostno očiščenega ali poškodovanega filtra. Če filtra ne očistite dovolj ali je celo poškodovan, se toplotni izmenjevalnik zamaši. Zadostna izmenjava zraka in toplote v toplotnem izmenjevalniku ni več zagotovljena. V tem primeru je potreben poseg servisne službe. Preverite filter v podnožju, kot je opisano v poglavju „Zamenjava filtra v podnožju“, in to pred in po čiščenju. Filter v podnožju mora biti po čiščenju brezhiben in nepoškodovan.

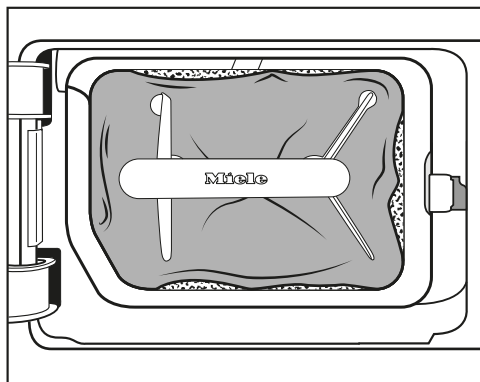
- Z vlažno krpo odstranite puhaste delce z ročaja.

Zamenjava filtra v podnožju

⚠ Obraba filtra zaradi neprekinjenega delovanja sušilnega stroja.

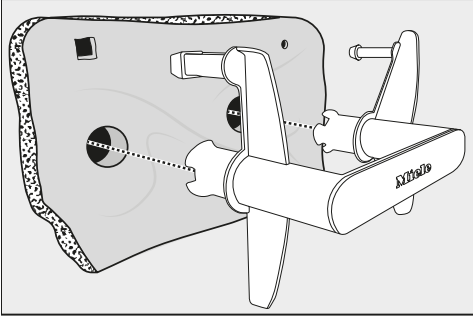
Ob dolgotrajnem delovanju sušilnega stroja in pogostem čiščenju se lahko na filtru v podnožju sčasoma pojavijo znaki obrabe. To lahko vodi v zamašitev toplotnega izmenjevalnika. Če pred ali po čiščenju opazite v nadaljevanju opisane sledi obrabe, morate takoj zamenjati filter (dodatna oprema).

Nenatančno prileganje



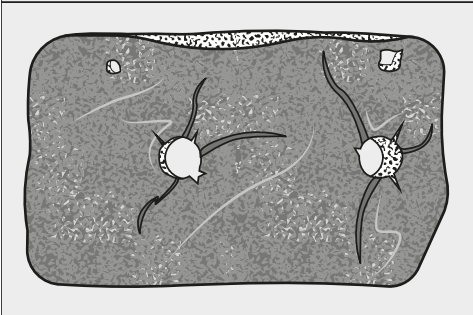
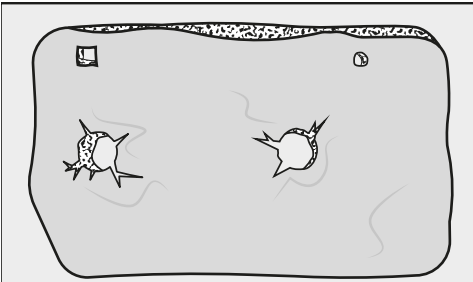
Robovi filtra ne nalegajo na površino in filter je deformiran. Na robovih, ki se ne prilegajo ležišču, se puhasti delci ne zadržijo in pridejo v toplotni izmenjevalnik. Zato se toplotni izmenjevalnik sčasoma zamaši.

Deformacije



Deformacije kažejo na to, da se je filter zaradi dolgotrajnega delovanja zamašil in je zato obrabljen.

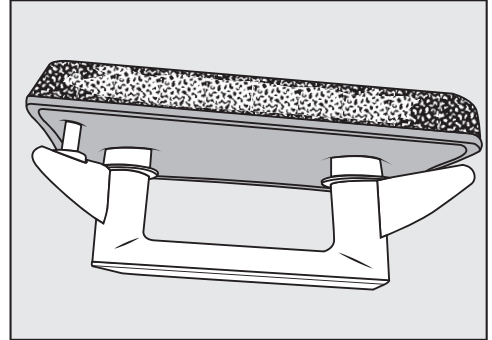
Reže, razpoke, odtisi



Skozi reže in razpoke lahko puhasti delci neovirano prodrejo v toplotni izmenjevalnik in povzročijo, da se ta zamaši.

Odtisi kažejo na to, da se je filter zaradi dolgotrajnega delovanja zamašil in je zato obrabljen.

Beli ali drugobarvni ostanke



Ti ostanke se pojavijo zaradi zaostalih vlaken perila in sestavin pralnih sredstev, ki zamašijo filter. Ostanke najdete na sprednji strani, pa tudi na stranskih robovih filtra. V ekstremnih primerih ti ostanke tvorijo trdovratne zaskorjene obloge.

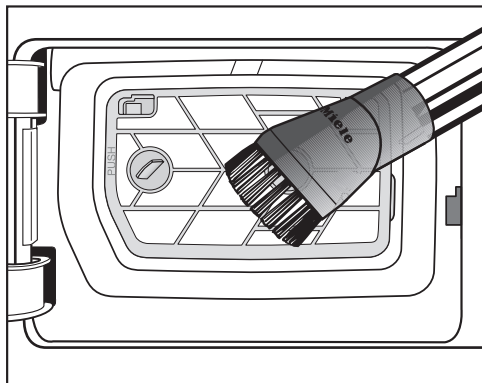
Ostanke so znak, da se filter ne prilega več natančno stranskim robovom, tudi če je videti brezhiben: ob robovih puhasti delci neovirano pritekajo v stroj.

Če so na filtru kljub čiščenju kmalu spet opazni tovrstni ostanke, morate zamenjati filter.

Čiščenje in vzdrževanje

Čiščenje filtrskega vložka (v podnožju)

Ko odstranite filter v podnožju, lahko vidite sitasto površino filtrskega vložka. To površino morate očistiti samo, kadar se na njej nabere vidna plast puhastih delcev.

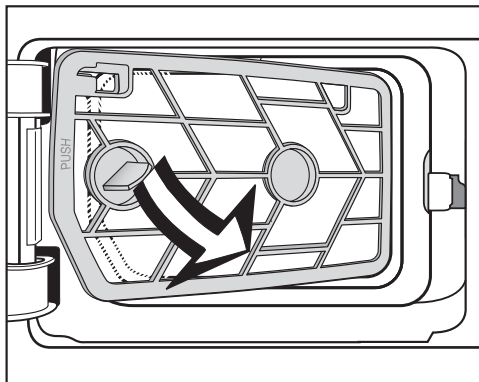


- Vidno umazanijo previdno posesajte s sesalnikom. Uporabite sesalni čopič ali ozek nastavek za reže.

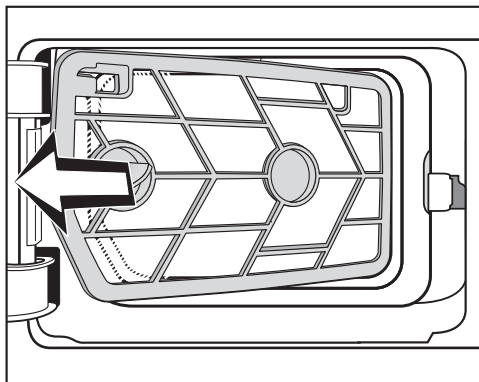
Če so po čiščenju še vidni ostanki, ki lahko mašijo sitasto površino, morate filtrski vložek odstraniti in ga očistiti z vodo. Če trdovratnih ostankov ne odstranite, lahko sčasoma povzročijo motnje delovanja.

Odstranjevanje filtrskega vložka

Če je filtrski vložek zlepljen ali zamašen, ga morate odstraniti in očistiti z vodo.



- 1 Izvlecite filtrski vložek, tako da ga primete za ročaj in potegnete naprej poševno proti desni.



- 2 Izvlecite ga postrani iz ležišča.
- Površino filtrskega vložka sperite s tekočo toplo vodo.

Če v stroj vstavite mokre filtre, lahko med sušenjem pride do motenj delovanja.

Filtrski vložek temeljito otresite in ga previdno osušite.

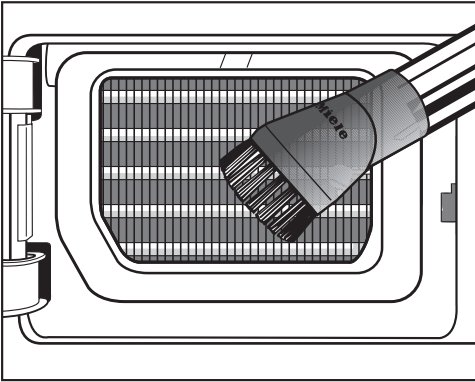
Preverjanje hladilnih reber toplotnega izmenjevalnika

⚠ Nevarnost ureznin zaradi stika s hladilnimi rebri.

Ob njih se lahko urežete.

Hladilnih reber se ne dotikajte z rokami.

Potem ko odstranite filtrski vložek, lahko vidite hladilna rebra toplotnega izmenjevalnika. Preverite, ali so se na njih nabrali puhasti delci.



- Če je prisotna vidna umazanija, jo previdno posesajte s sesalnikom. Uporabite sesalni čopič ali ozek nastavek za reže.

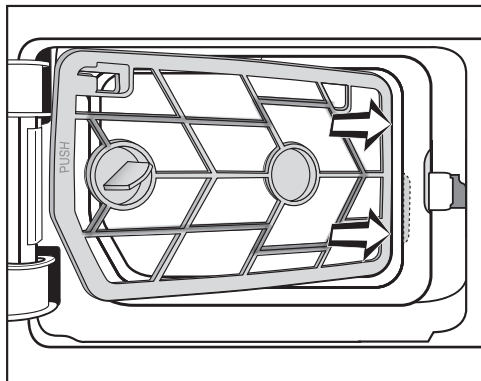
⚠ Škoda zaradi nepravilnega čiščenja hladilnih reber.

Hladilna rebra se lahko poškodujejo ali ukrivijo. Delovanje sušilnega stroja je zato okrnjeno.

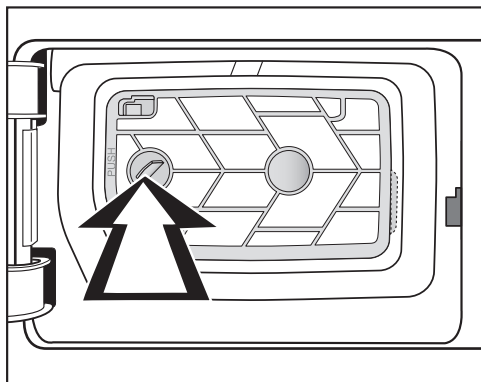
Hladilna rebra čistite s sesalnikom in sesalnim čopičem. Sesalni čopič pomikajte preko hladilnih reber toplotnega izmenjevalnika le narahlo in brez pritiskanja.

Čiščenje in vzdrževanje

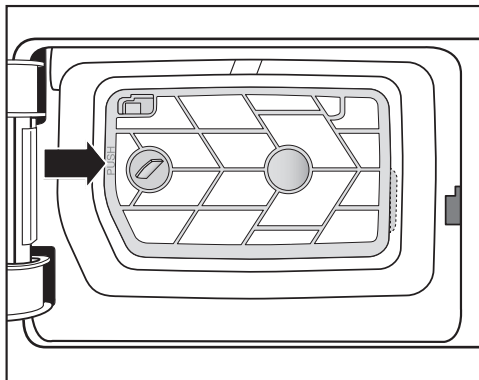
Ponovna namestitev filtrskega vložka (v podnožju)



- 1 Filtrski vložek primete za ročaj in ga poševno vstavite desno za rob ležišča.

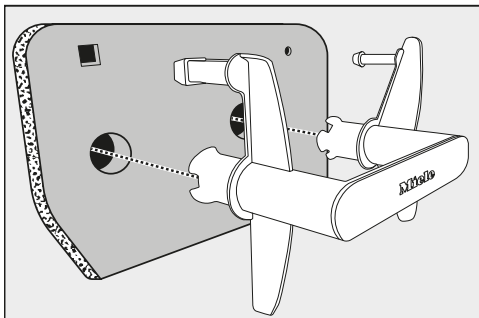


- 2 Pritisnite ročaj na levi strani, da je filtrski vložek čvrsto nameščen.

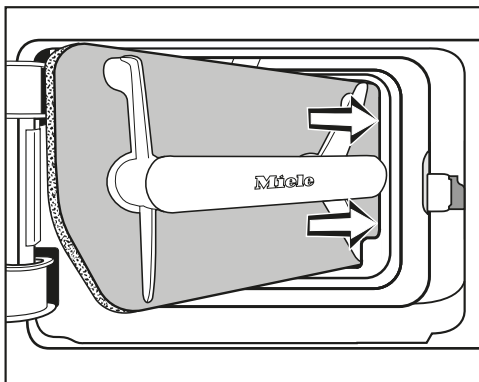


- 3 Okvir filtrskega vložka trdno pritisnite na označenem mestu (PUSH), dokler se slišno ne zaskoči.

Ponovna namestitev filtra za puhaste delce (v podnožju)

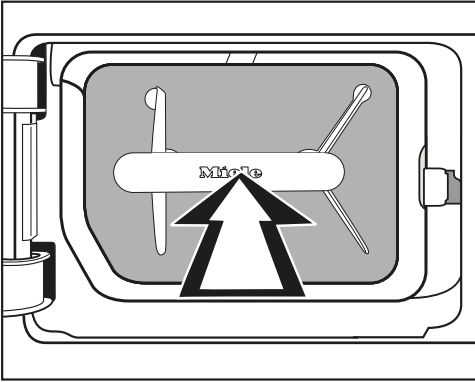


- Filter pravilno namestite na ročaj.



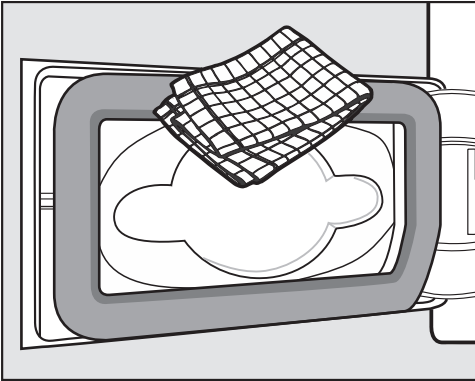
Čiščenje in vzdrževanje

- 1 Filter primite za ročaj in ga poševno vstavite desno za rob ležišča.

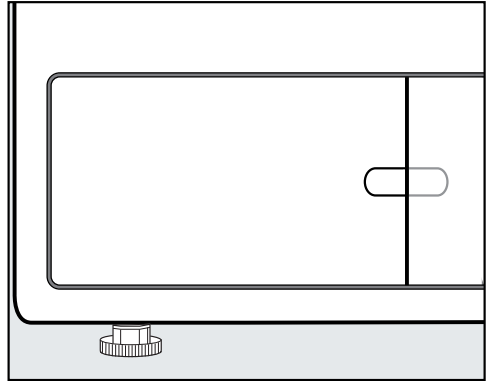


- 2 Pritisnite ročaj, da je filter čvrsto nameščen.

Čiščenje in zapiranje lopute filtra za puhaste delce



- Z vlažno krpo odstranite puhaste delce. Pri tem pazite, da ne poškodujete tesnila.



- Zaprite loputo filtra za puhaste delce.

Samo pravilno vstavljen filter v podnožju in zaprta loputa zagotavljata tesnost sistema in brezhibno delovanje tega sušilnega stroja.

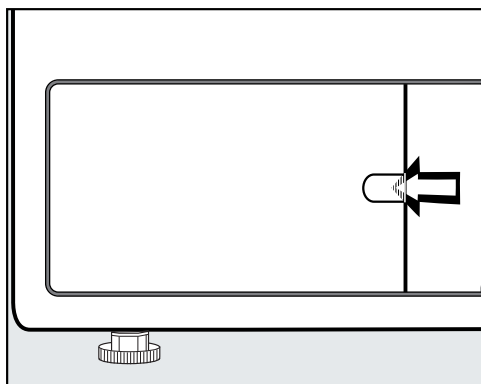
Čiščenje in vzdrževanje

Čiščenje mreže spodaj desno/ toplotnega izmenjevalnika

Hladilna rebra toplotnega izmenjevalnika, ki ležijo za mrežo, se lahko zamašijo z vsesanimi delci umazanije iz zraka v prostoru.

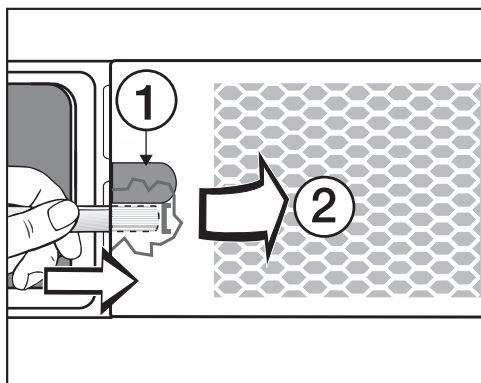
- Pritisnite jo in rahlo privzdignite, dokler se mreža na levi strani ne odpre ②.
- Mrežo odprite z leve proti desni in jo poševno snemite proti sebi.

Snemanje mreže



- Odprite loputo filtra za puhaste delce.

Odprite mrežo spodaj desno, npr. z ročajem žlice.



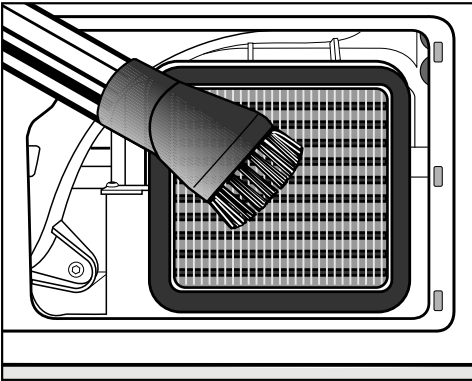
- Ročaj žlice zatakните za mrežo (pod vdolbino ①).

Čiščenje hladilnih reber

- Preverite, ali so hladilna rebra zamašena.

⚠ Nevarnost ureznin zaradi stika s hladilnimi rebri.
Ob njih se lahko urežete.
Hladilnih reber se ne dotikajte z rokami.

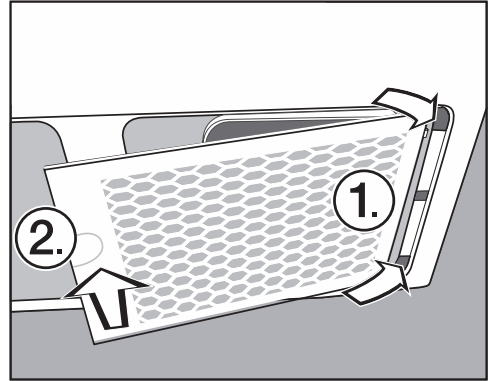
V primeru vidne umazanije



- Vidno umazanijo previdno posesajte s sesalnikom. Uporabite sesalni čopič ali ozek nastavek za reže.

⚠ Škoda zaradi nepravilnega čiščenja hladilnih reber.
Hladilna rebra se lahko poškodujejo ali ukrivijo. Delovanje sušilnega stroja je zato okrnjeno.
Hladilna rebra čistite s sesalnikom in sesalnim čopičem. Sesalni čopič pomikajte preko hladilnih reber toplotnega izmenjevalnika le narahlo in brez pritiskanja.

Ponovna namestitve mreže



- Mrežo vstavite z desne strani.
- Čvrsto jo pritisnite še na levi strani.

Čiščenje in vzdrževanje

Čiščenje sušilnega stroja

Sušilni stroj izklopite iz električnega omrežja.

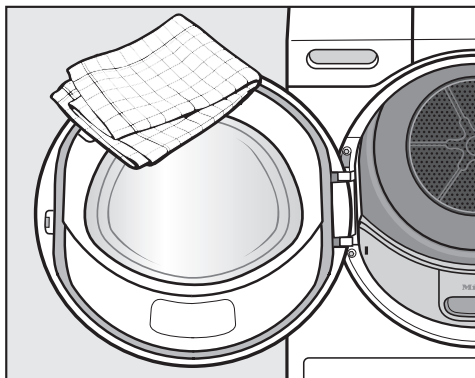
⚠ Škoda zaradi uporabe napačnega čistilnega sredstva. Napačna sredstva lahko poškodujejo plastične površine in druge dele stroja.

Ne uporabljajte čistil z vsebnostjo topil, abrazivnih sredstev, sredstev za čiščenje stekla ali univerzalnih čistil.

⚠ Nevarnost električnega udara zaradi vode.

Če čez ali v sušilni stroj teče voda, obstaja nevarnost električnega udara.

Stroja nikoli ne škropite z vodo. Čistite ga le z rahlo vlažno, mehko krpo.




- Sušilni stroj in tesnilo na notranji strani vrat čistite samo z rahlo vlažno, mehko krpo in blagim čistilnim sredstvom ali milnico.
- Vse dele osušite z mehko krpo.
- Plemenito jeklo (npr. boben) lahko čistite s primernim čistilnim sredstvom za plemenito jeklo.


Večino motenj in napak, ki se pojavijo med vsakdanjo uporabo aparata, lahko odpravite sami. Tako lahko pogosto prihranite čas in denar, ker vam ni treba poklicati servisne službe.



Naslednje tabele naj vam bodo v pomoč pri iskanju in odpravljanju vzrokov motenj in napak.

Na prikazovalniku se pojavijo naslednja opozorila ali napake





Sporočilo	Vzrok in rešitev
<p>Program se prekine, na prikazovalniku se izpiše  Boben je prazen ali pa je perilo preveč suho..</p>	<p>Ne gre za motnjo. Nekateri programi se prekinejo, če je v bobnu premalo perila ali če je boben prazen. To se lahko zgodi tudi pri že posušenih kosih perila.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odprite vrata stroja in preverite perilo. ■ Po potrebi dodajte perilo. ■ Zaprite vrata stroja, da boste lahko nadaljevali sušenje. <p>Posamezne kose perila sušite v programu <i>Toplo prezračevanje</i>.</p>
<p>i Izpad električnega omrežja - program prekinjen</p>	<p>Prišlo je do izpada električne energije.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Po ponovni vzpostavitvi napajanja se dotaknite OK. ■ Dotaknite se senzorske tipke <i>Zagon/prekinitev</i>.
<p>Po koncu programa sveti i Odprite rešetko spodaj desno in očistite toplotni izmenjevalnik..</p>	<p>Hladilna rebra toplotnega izmenjevalnika, ki ležijo za mrežo, se lahko zamašijo z vsesanimi delci umazanije iz zraka v prostoru, zračne poti pa se lahko zamašijo s puhastimi delci.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Očistite jih, kot je opisano v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Mreža spodaj desno/ toplotni izmenjevalnik“. ■ Preverite in očistite tudi filtre v območju polnjenja perila v boben in v podnožju. ■ Za izbris sporočila se dotaknite senzorske tipke OK.

Kaj storiti, če ...

Sporočilo	Vzrok in rešitev
<p>Po koncu programa sveti i Očistite filter za puhaste delce in operite filter v podnožju..</p>	<p>Delovanje sušilnega stroja ni optimalno ali gospodarno. Možni vzroki so lahko zamašitev s puhastimi delci ali ostanki pralnih sredstev.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Praviloma zadostuje, da očistite filtra za puhaste delce.■ Preverite tudi filter v podnožju in ga po potrebi očistite.■ Ko odstranite filter v podnožju, preverite tudi filtrski vložek, ki leži za njim. Po potrebi ga očistite. <p>Upoštevajte napotke za čiščenje v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Za izbris sporočila se dotaknite senzorske tipke OK.
<p>Na prikazovalniku zasveti  Konec/ohlajanje in sušenje še ni končano.</p>	<p>Ne gre za napako. Perilo se še naprej ohlaja. Program je tik pred koncem.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Perilo lahko vzamete iz stroja in ga razprostrete ali pa ga pustite v stroju, da se do konca ohladi.

Sporočilo	Vzrok in rešitev
<p>Program se prekine, na prikazovalniku se izpiše  Operite filter za puhaste delce in filter v podnožju. Preverite dovod zraka..</p>	<p>Sušili ste majhno količino perila ali različno velike kose perila. Majhen kos perila se je vsesal v območje polnjenja ob vratih ter tam zamašil odprtine nastavka za usmerjanje perila.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Za izbris sporočila se dotaknite senzorske tipke OK. ■ Odprite vrata sušilnega stroja. ■ Odstranite moteči kos perila. ■ Posamezne in majhne kose perila sušite samo skupaj z večjimi kosi perila. <p>Če nič od tega ni vzrok težave, gre za večjo oviro. Glejte nadaljevanje.</p> <hr/> <p>Prišlo je do zamašitve s puhastimi delci ali ostanki pralnih sredstev.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Očistite vse filtre za puhaste delce in zračne poti. ■ Preverite, ali so filtri za puhaste delce v odprtini za polnjenje in podnožju nepoškodovani in brezhibni. ■ Ko odstranite filter v podnožju, preverite tudi filtrski vložek, ki leži za njim. Po potrebi ga očistite. ■ Ko odstranite filtrski vložek, preverite tudi toplotni izmenjevalnik, ki leži za njim. Po potrebi ga očistite. <p>Upoštevajte napotke za čiščenje v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“. Poškodovane ali deformirane filtre za puhaste delce oziroma filtre, ki jih ni mogoče več očistiti, morate zamenjati z novimi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Za izbris sporočila se dotaknite senzorske tipke OK.
<p>Po prekinitvi programa je kljub temeljitemu čiščenju še vedno izpisano  Operite filter za puhaste delce in filter v podnožju. Preverite dovod zraka..</p>	<p>Po temeljitnem čiščenju je filter v podnožju videti čist. Kljub temu spet pride do prekinitve programa in sporočila o napaki. Očitno so ostanki še globlje in jih ni mogoče odstraniti.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Za izbris sporočila se dotaknite senzorske tipke OK. ■ Filter v podnožju zamenjajte z novim. ■ „Stari“ filter, ki ste ga vzeli iz podnožja, lahko regenerirate v pralnem stroju. Upoštevajte napotke v odstavku „Regeneracija filtra v podnožju“ v poglavju „Kaj storiti, če ...“.

Kaj storiti, če ...

Sporočilo	Vzrok in rešitev
<p>Program se prekine, na prikazovalniku se izpiše  Preverite odtok..</p>	<p>Odvod kondenzata je oviran.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Prepričajte se, da je cev za odvod kondenzata nepoškodovana in da ni prepognjena. ■ Za izbris sporočila: odprite in zaprite vrata pri vklopljenem sušilnem stroju.
<p> Filter v podnožju ni vstavljen. Vstavite filter.</p>	<p>Filter v podnožju ni vstavljen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Preverite filter (v podnožju). <p>Odstranitev filtra med postopkom sušenja vodi v prekinitve programa.</p>
<p>Program se prekine, na prikazovalniku se izpiše  Napaka F. Če ponovni zagon stroja ne uspe, pokličite servis..</p>	<p>Vzroka ni mogoče neposredno ugotoviti.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Upoštevajte navodila na prikazovalniku. ■ Dotaknite se senzorske tipke OK. <p>Če ponovno pride do prekinitve programa in sporočila o napaki, gre za okvaro. Pokličite servisno službo Miele.</p>
<p>Program se prekine, na prikazovalniku se izpiše  Zaznana je blokada. Razrahljajte perilo in znova zaženite program..</p>	<p>Perilo se je neugodno razporedilo ali zapredlo v klobčič.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odprite vrata bobna in razrahljajte perilo. Po potrebi vzemite del perila iz stroja. ■ Zaprite vrata. ■ Zaženite program.

Nezadovoljivi rezultati sušenja

Težava	Vzrok in rešitev
Perilo ni zadovoljivo posušeno.	<p>Perilo, ki je v stroju, je sestavljeno iz različnih tkanin.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Perilo dodatno posušite v programu <i>Časovni program, toplo</i>.
Veliki kosi perila so se neugodno ovili. Perilo, ki je tako ovito, ni zadovoljivo posušeno.	<p>V programu, ki ste ga izbrali, se perilo ni moglo razrahljati. Zato so se večji kosi perila ovili okrog manjših.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Razrahljajte perilo. ■ Izberite program <i>Veliki kosi perila</i>.
	<p>Če program <i>Veliki kosi perila</i> ni naveden na prikazovalniku, ga lahko naknadno aktivirate. Naknadno aktiviranje programa je opisano v poglavju „Nadzorni nivo“, odstavka „Odpiranje nadzornega nivoja“ in „Programski paketi“.</p>
Perilo ali blazine, ki so napolnjene s perjem, med sušenjem oddajajo neprijeten vonj.	<p>Perilo ste oprali s premalo pralnega sredstva. Značilnost perja je, da pod vplivom toplote oddaja lastni vonj.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Perilo: Pri pranju uporabite zadostno količino pralnega sredstva. ■ Blazine: Pustite, da se prezračijo zunaj sušilnega stroja.
Perilo iz sintetičnih vlaken je po sušenju statično naelektreno.	<p>Sintetika je nagnjena k statični naelektritvi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Če med zadnjim izpiranjem v pralnem stroju uporabite mehčalec, lahko zmanjšate statično naelektritev med sušenjem.
Med sušenjem se nabirajo puhasti delci.	<p>Med sušenjem se sproščajo puhasti delci, ki se na perilu naberejo predvsem zaradi drgnjenja med nošenjem ali deloma tudi med pranjem. Obremenitev perila med sušenjem v stroju je razmeroma majhna. Puhasti delci se naberejo na filtrih in finem filtru, s katerih jih zlahka odstranite.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“.


Kaj storiti, če ...

Sušenje traja zelo dolgo

Težava	Vzrok in rešitev
Sušenje traja zelo dolgo ali pa se celo prekine*.	V prostoru je pretoplo. ■ Temeljito prezračite prostor.
	Zračne poti se lahko zamašijo z ostanki pralnih sredstev, lasmi in najbolj drobnimi puhastimi delci. ■ Očistite filtra za puhaste delce in filter v podnožju. Podroben opis najdete v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“. ■ Ko odstranite filter v podnožju, preverite tudi filtrski vložek, ki leži za njim. Po potrebi ga očistite. ■ Ko odstranite filtrski vložek, preverite tudi toplotni izmenjevalnik, ki leži za njim. Po potrebi ga očistite.
	Hladilna rebra za mrežo spodaj desno so umazana. ■ Očistite jih, kot je opisano v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Mreža spodaj desno/ zračne poti“.
	Perilo je preveč mokro. ■ Perilo ožemajte v pralnem stroju z višjim številom vrtljajev centrifuge.
	Boben je preveč napolnjen. ■ Upoštevajte maksimalne količine polnjenja za posamezen program sušenja.
	Zaradi kovinskih zadrž stroj ni mogel natančno izmeriti stopnje vlažnosti perila. ■ V prihodnje odprite zadrge. ■ Če se težava ponovi, perilo sušite v programu <i>Časovni program, toplo</i> .

* Preden zaženete nov program, izklopite stroj in ga po kratkem času ponovno vklopite.

Splošne težave s sušilnim strojem

Težava	Vzrok in rešitev
Med delovanjem se slišijo brenčeči zvoki.	Ne gre za motnjo. Kompresor (toplotna črpalka) deluje. To so normalni zvoki, ki jih povzročata delovanje kompresorja.
Osvetlitev bobna ne deluje.	Osvetlitev bobna se avtomatsko izklopi, ko zaprete vrata. Če so vrata stroja dlje časa odprta, se osvetlitev bobna čez nekaj minut izklopi, da varčuje z energijo. Če je sušilni stroj vklopljen, se osvetlitev bobna prižge, ko odprete vrata.
Na prikazovalniku so izpisi v tujem jeziku.	Nastavitev jezika je bila spremenjena. ■ Spremenite nastavitev jezika. Simbol zastavice  vam služi kot vodilo.

Kaj storiti, če ...

Regeneracija filtra v podnožju

En ali več umazanih filtrov lahko regenerirate v pralnem stroju. Tako bo filter v doglednem času spet na voljo za uporabo.

- Filter ali filtre operite ločeno brez perila. Ne dodajte pralnega sredstva.

Nasvet: Izberite kratek program pranja pri temperaturi največ 40 °C in s številom vrtljajev centrifuge največ 600 vrtlj./min.

- Izberite na primer program *Posebno izpiranje*.

Po pranju in ožemanju lahko filter ponovno uporabite. Obnovljen filter lahko uporabljate, dokler se na njem ne pojavijo sledovi obrabe.

Če so na obnovljenem filtru vidni sledovi obrabe ali deformacije, ga ne smete več uporabiti.

Upoštevajte napotke v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Zamenjava filtra v podnožju“.

Kontakt v primeru motenj

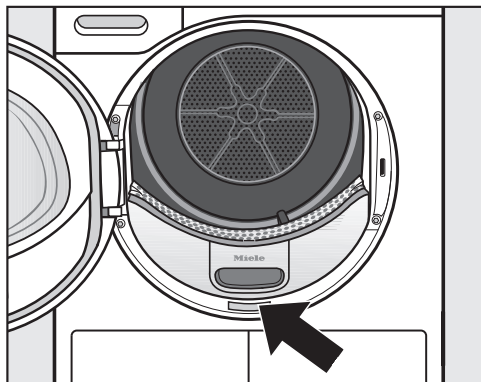
Če motnje ne morete odpraviti sami, se obrnite npr. na svojega trgovca z opremo Miele ali na servis Miele.

Servisno službo Miele lahko naročite po spletu na www.miele.com/service.

Kontaktne podatke servisne službe Miele so navedeni na koncu tega dokumenta.

Osebe servisa potrebuje oznako modela in tovarniško številko vašega aparata (Fabr./SN/Nr.). Oba podatka sta navedena na napisni ploščici.

Napisna ploščica je vidna, ko odprete vrata sušilnega stroja:

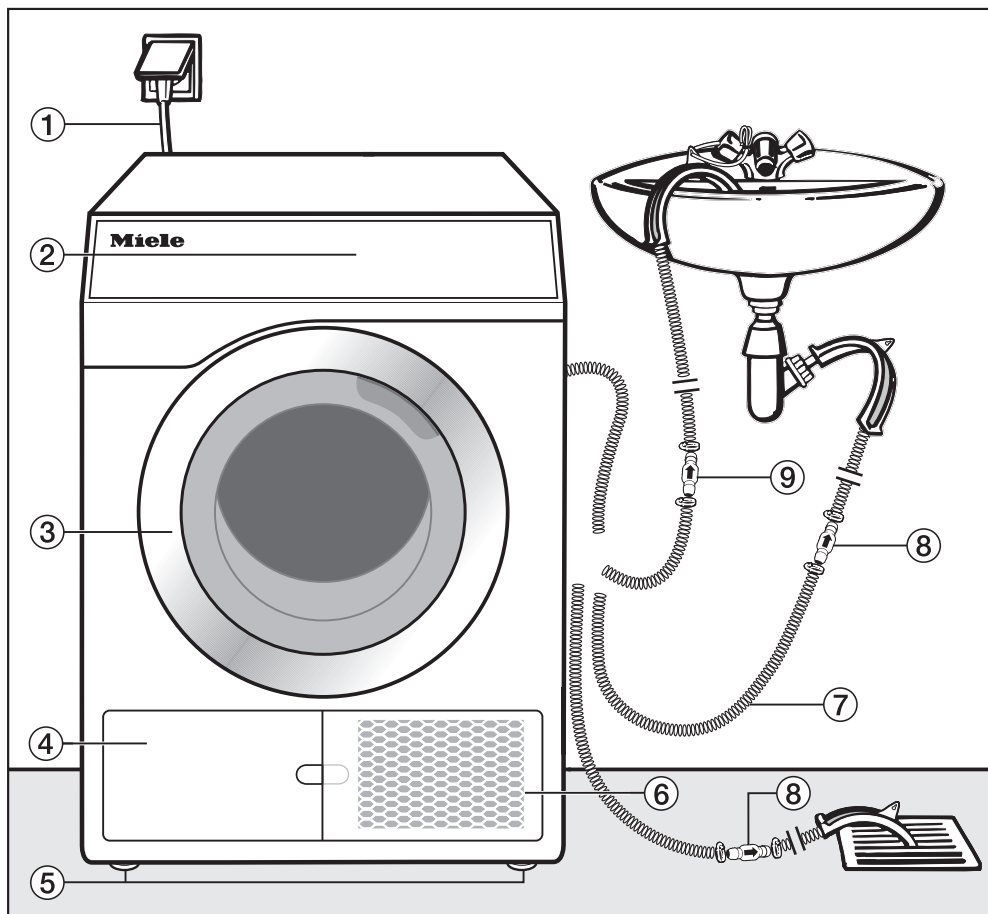


Dodatna oprema

Dodatno opremo za ta sušilni stroj lahko kupite v specializirani trgovini z opremo Miele ali na servisu Miele.

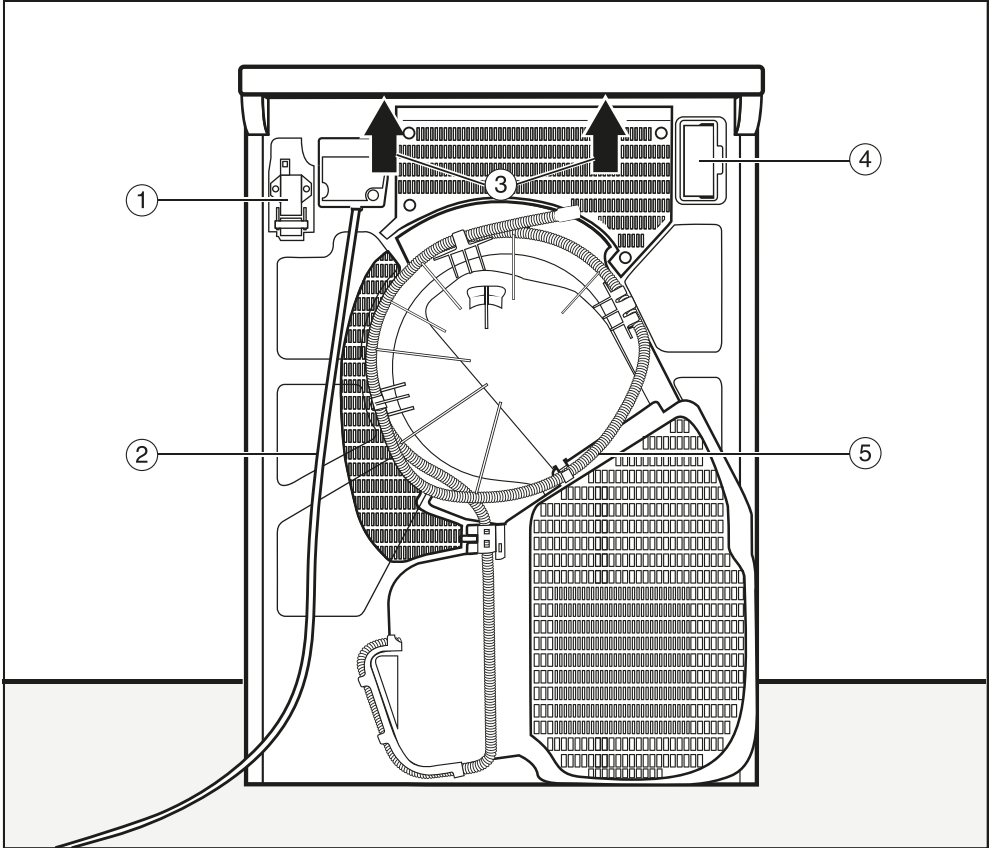
Postavitev in priklop

Sprednja stran



- ① Omrežni priključni kabel
- ② Upravljalna plošča
- ③ Vrata
- ④ Loputa filtra za puhaste delce za filter v podnožju
 - odprite samo, kadar se pojavi opozorilo
- ⑤ 4 po višini nastavljive navojne noge
- ⑥ Mreža spodaj desno = odprtina za zračno hlajenje
 - odprite samo, kadar se pojavi opozorilo
- ⑦ Cev za odvod kondenzata
- ⑧ Protipovratni ventil, obvezen
- ⑨ Protipovratni ventil, priporočen

Hrbtna stran



- ① Vmesnik za komunikacijo z zunanjimi napravami
- ② Omrežni priključni kabel
- ③ Prijemne vdolbine pod previsnim delom pokrova za transport stroja
- ④ Reža za modul (za zunanji komunikacijski modul)
- ⑤ Cev za odvod kondenzata

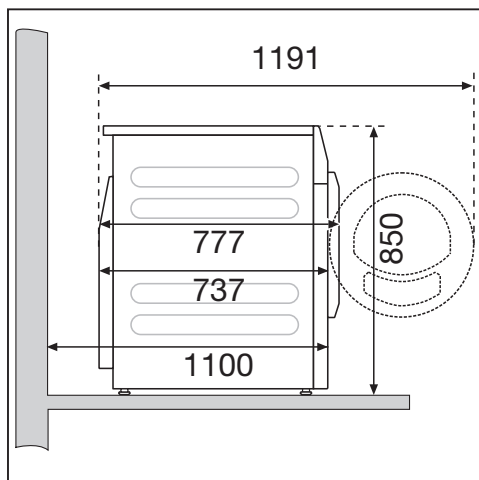
Postavitev in priklop

Situacije postavitve

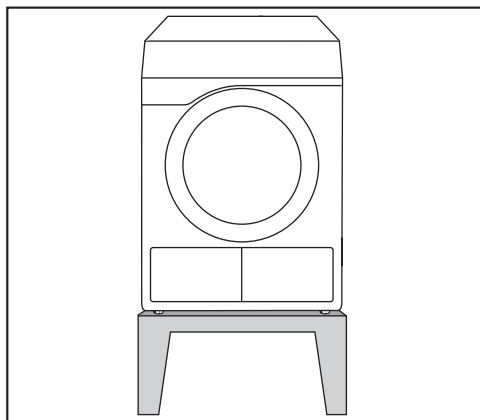
Vse mere so podane v mm.

Priporočeni odmiki od stene olajšajo servisna dela. Če so pogoji na mestu postavitve omejeni, je lahko stroj potisnjen tudi do stene.

Pogled s strani

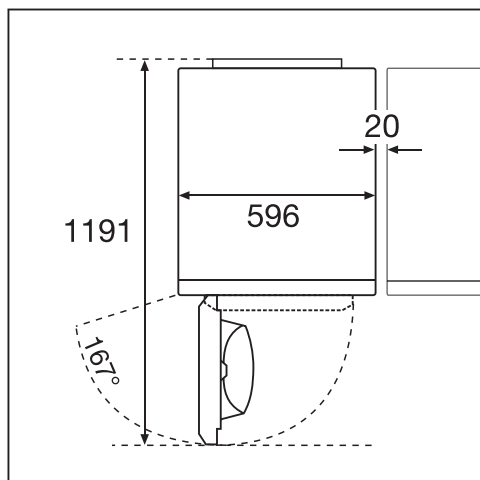


Jekleno podnožje

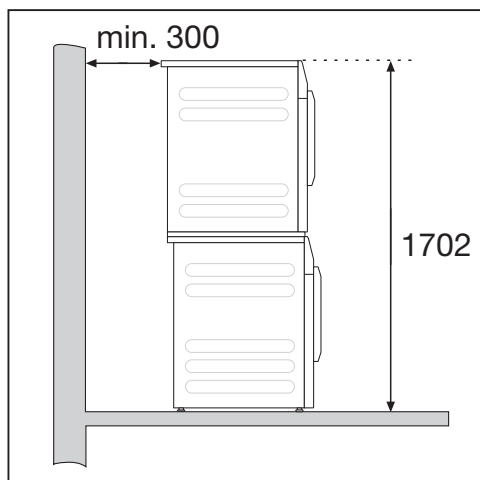


Jekleno podnožje* (odprt ali zaprt podstavek)

Pogled od zgoraj



Pralno-sušilni stolp



Potreben je vezni element*. Montažo veznega elementa mora izvesti strokovnjak, ki ga je pooblastilo podjetje Miele.

* dodatna oprema Miele

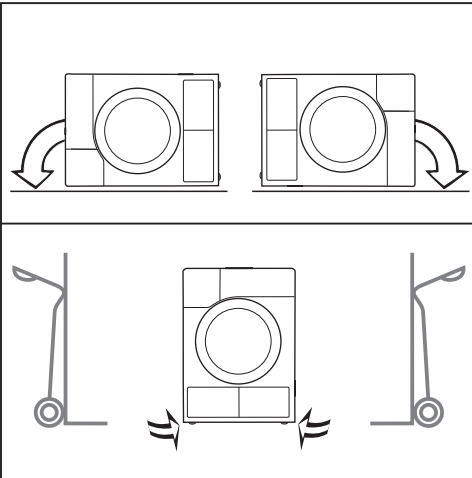
Transport sušilnega stroja na mesto postavitve

⚠ Škoda zaradi nepravilnega transporta sušilnega stroja.

Če se stroj prevrne, lahko pride do poškodb oseb in materialne škode.

Pri transportu sušilnega stroja pazite na njegovo stabilnost.

Transport sušilnega stroja



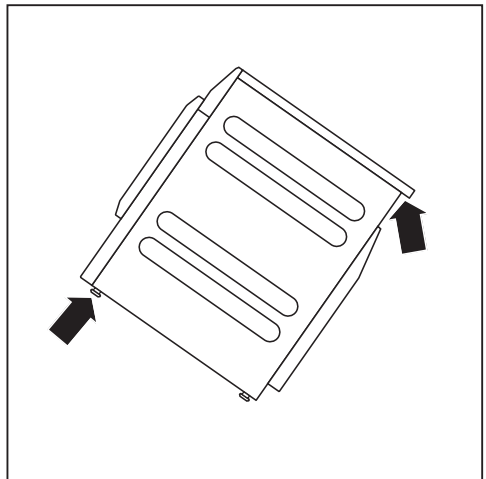
- Pri ležečem transportu: sušilni stroj lahko položite samo na levo ali desno stranico.
- Pri stoječem transportu: če uporabite transportni voziček, sušilni stroj transportirajte preko leve ali desne stranice.

Prenos sušilnega stroja na mesto postavitve

⚠ Nevarnost poškodbe zaradi slabe pritrditve pokrova.

Pritrditev pokrova na zadnji strani je lahko zaradi zunanjih okoliščin krhka. Pokrov se lahko med prenašanjem stroja odtrga.

Pred prenosom stroja preverite, ali je previsni del pokrova stabilen.



- Sušilni stroj prenašajte tako, da ga držite za sprednji nogi in zadnji, previsni del pokrova.

Postavitev in priklop

Postavitev

V območju odpiranja vrat stroja ne sme biti nobenih vrat, ki se zaklepajo, drsnih vrat ali vrat z nasprotnim odpiranjem.

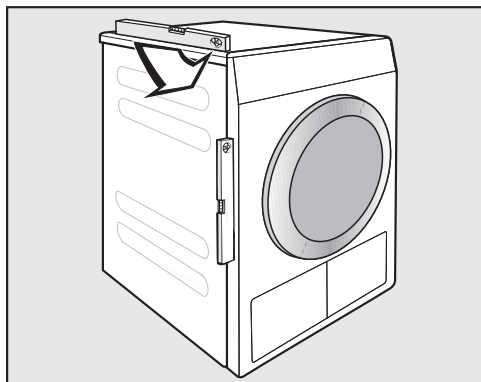
Čas mirovanja po postavitvi stroja

⚠ Škoda zaradi prezgodnjega prvega zagona.

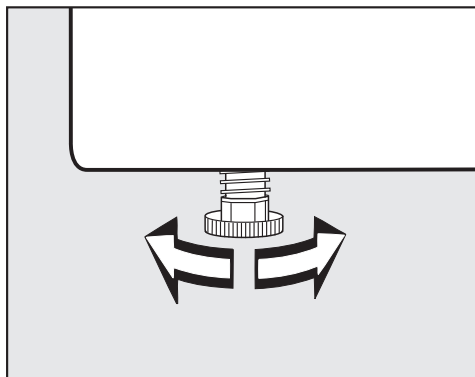
Toplotna črpalka se lahko pri tem poškoduje.

Po postavitvi stroja počakajte eno uro, šele nato ga lahko zaženete.

Postavitev stroja v pravi položaj



Sušilni stroj mora stati v pokončnem položaju, saj je le tako zagotovljeno brezhibno delovanje stroja.



Morebitne neravnine tal lahko izravnate s privijanjem oz. odvijanjem navojnih nog.

Ta sušilni stroj ni primeren za vgradnjo pod pult.

Prezračevalnih rež na sušilnem stroju ne smete prekriti. Zračne reže med spodnjo stranjo stroja in tlemi ne sme zmanjšati letev podnožja, tekstilna talna obloga z visokim florom ali podobno. Tako ne more biti zagotovljen zadosten dovod zraka.

Prezračevanje prostora, kjer je postavljen stroj

- Hladen zrak, ki ga stroj vsega pri sušenju, se segret vrača v prostor. Zato morate zlasti v majhnih prostorih poskrbeti za zadostno prezračevanje.
- Poskrbite, da temperatura v prostoru ni previsoka. Če so v prostoru še drugi aparati, ki oddajajo toploto, prostor zračite in izklopite aparate, ki proizvajajo toploto.

V nasprotnem primeru se bodo podaljšali časi sušenja in povečala poraba energije.

Zunanje krmilne naprave

Za vzpostavitev povezave z zunanjimi sistemi je potrebna enota, ki je na voljo kot dodatna oprema:

- Komunikacijski modul XCI-Box (npr. za krmiljenje konične obremenitve, kasirni sistem)
- Komunikacijski adapter XCI-AD (samo za kasirni sistem)

Kasirni sistem

Sušilni stroj je lahko opremljen s kasirnim sistemom (dodatna oprema Miele). V tem primeru mora osebje servisa Miele vnesti ustrezne nastavitve v elektroniko stroja in priklučiti kasirni sistem.

Kovance ali žetone redno praznite iz kasirne naprave. V nasprotnem primeru pride do zastoja delovanja kasirne naprave.

Postavitev in priklop

Cev za odvod kondenzata

Kondenzat, ki nastaja med sušenjem, se skozi odvodno cev na hrbtni strani sušilnega stroja črpa iz stroja.

Polaganje odtočne cevi

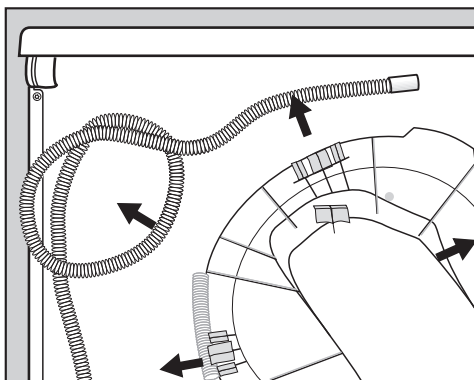
⚠ Poškodba odtočne cevi zaradi nestrokovnega ravnanja.

Odtočna cev se lahko poškoduje, kar privede do iztekanja vode.

Odtočne cevi ne smete vleči, raztegovati ali prepogniti.

Nasvet: Uporabite upognjeno držalo, da preprečite prepogibanje odtočne cevi.

Dolžina odtočne cevi: 1400 mm
Višina črpanja: 1000 mm



■ Odtočno cev potegnite z držal.

Možnosti odtoka

Nasvet: Če izberete eno izmed naslednjih možnosti priklopa, upoštevajte opozorila glede iztekanja vode ali njenega vračanja v stroj.

- Obešenje cevi v umivalnik ali izliv
- Iztok v talni odtok (Gully)
- Fiksni priklop na sifon umivalnika
- Različne možnosti priklopa, na katere je poleg sušilnega stroja priključen še npr. pralni ali pomivalni stroj

⚠ Škoda zaradi iztekajoče vode.

Če se konec cevi sprosti, lahko iztekajoča voda povzroči škodo.

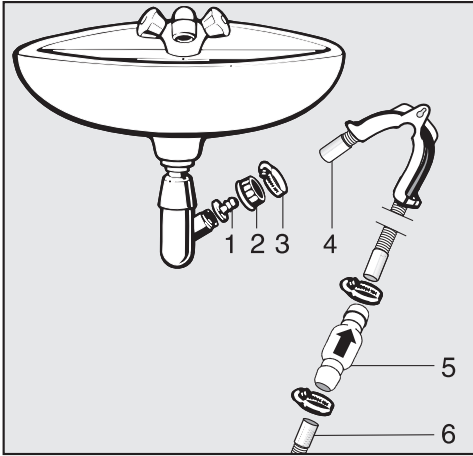
Odtočno cev zavarujte pred zdrsom (npr. tako, da jo privežete).

⚠ Škoda zaradi vračanja kondenzata v stroj.

Voda lahko priteka nazaj v sušilni stroj ali jo le-ta vsesa. Sušilni stroj se poškoduje in iz njega izteka voda.

Uporabite protipovratni ventil, če konec cevi potopite v vodo ali namestite na različne priključke, po katerih teče voda.

Primer: fiksni priklop na sifon umivalnika



1. Adapter
2. Krovna matica umivalnika
3. Cevna objemka
4. Podaljšek cevi
5. Protipovratni ventil in cevni objemki
6. Odtočna cev sušilnega stroja

- Adapter **1** namestite s krovno matico umivalnika **2** na sifon umivalnika. Praviloma je krovna matica umivalnika opremljena s podložko, ki jo morate odstraniti.
- Namestite konec cevi **4** na adapter **1**.
- Cevno objemko **3** privijte z izvijačem neposredno za krovno matico umivalnika.
- Protipovratni ventil **5** vstavite v odtočno cev **6** sušilnega stroja.

Protipovratni ventil **5** morate namestiti tako, da puščica kaže v smer toka vode (v smeri umivalnika).

- Protipovratni ventil pritrdite s cevni objemkama.


Postavitev in priklop

Električni priključek

Opis velja za sušilne stroje z omrežnim vtičem in brez njega.

Za sušilne stroje z omrežnim vtičem velja:

- Ta sušilni stroj je opremljen s priključnim kablom in vtičem in je tako pripravljen za takojšnji priklop.
- Omrežni vtič mora biti vedno dostopen, da lahko sušilni stroj kadar koli izklopite iz omrežja.

 Škoda zaradi napačne priključne napetosti.

Podatki o nazivni moči in ustrezni zaščiti so navedeni na napisni ploščici.


Omenjene podatke primerjajte s podatki vašega električnega omrežja.

Stroj lahko priklopite samo na fiksno nameščeno električno napeljavo, ki je izvedena po VDE 0100 oziroma ustreza državnim in lokalnim predpisom.

Sušilni stroj ne sme biti v nobenem primeru priklopljen na električno omrežje prek podaljška, kot je namizna razdelilna doza, saj v tem primeru obstaja nevarnost požara.

Če je predviden fiksni priključek, mora biti na mestu zagotovljen odklopnik za vse pole. Za ločilno napravo velja stikalo z odprtino med kontaktnimi deli najmanj 3 mm. Sem spadajo npr. LS-stikala, varovalke in kontaktorji (IEC/EN 60947). Ta priključek lahko izvede samo usposobljen električar.

Vtična povezava ali odklopnik morata biti ves čas dostopna.

 Nevarnost električnega udara zaradi omrežne napetosti.

Če je sušilni stroj ločen od omrežja, mora biti mesto ločitve zavarovano pred nenamernim ponovnim vklopom.

Poskrbite, da je ločilno napravo mogoče zapreti ali da je pod stalnim nadzorom.

Novo namestitev priključka, spremembo napeljave ali preverjanje zaščitnega vodnika, vključno z določitvijo ustrezne zaščite, lahko opravi samo pooblaščen električar ali usposobljen strokovnjak, saj ti poznajo ustrezne predpise VDE in posebne zahteve lokalnega podjetja za oskrbo z električno energijo.

Ne namestite nobene naprave, ki bi avtomatsko izklopila sušilni stroj (npr. stikalne ure).

Podatki o porabi

	Količina perila ¹	Stopnja ožemanja v pralnem stroju	Preostala vlažnost	Energija	Trajanje
	kg	vtij./min	%	kWh	min
◀ Bombaž, eko, suho za v omaro ²	7,0	1.000	60	1,70	92
	3,5	1.000	60	1,01	59
Perilo, ki se kuha/pisano perilo, suho za v omaro	7,0	1.200	53	1,50	74
	7,0	1.400	50	1,42	70
	7,0	1.550	48	1,36	67
	7,0	1.600	44	1,25	61
Perilo, ki se kuha/pisano perilo, vlažno za likanje	7,0	1.000	60	1,26	68
	7,0	1.200	53	1,23	61
	7,0	1.400	50	1,14	57
	7,0	1.600	44	0,96	48
Neobčutljivo perilo, suho za v omaro	4,0	1.200	40	0,66	40
Avtomatski plus, suho za v omaro	5,0	800	50	1,45	85
Srajce, suho za v omaro	2,0	600	60	0,70	45
Jeans, suho za v omaro	3,5	900	60	1,55	90
Volna	2,0	1.000	50	0,30	20
Glajenje gub	1,0	1.000	50	0,55	35
Ekspres, suho za v omaro	4,0	1.000	60	1,20	70
¹ Teža suhega perila					
² Preizkusni program v skladu z uredbo 392/2012/EU za energijsko nalepko, izmerjeno po EN 61121.					
Vse neoznačene vrednosti so določene v skladu s standardom EN 61121.					

Podatki o porabi lahko odstopajo od navedenih zaradi razlik v količini perila, vrsti perila, preostali vlažnosti po ožemanju, nihanju v električnem omrežju, trdoti vode in izbranih dodatnih funkcijah.

Tehnični podatki

Višina	850 mm
Širina	596 mm
Širina (samo za stroje s pokrovom iz plemenitega jekla)	605 mm
Globina	777 mm
Globina pri odprtih vratih	1191 mm
Teža	72 kg
Volumen bobna	130 l
Količina polnjenja	7 kg (teža suhega perila)
Dolžina cevi	1400 mm
Dolžina priključnega kabla	2000 mm
Priključna napetost	Glejte napisno ploščico na hrbtni strani stroja
Priključna moč	Glejte napisno ploščico na hrbtni strani stroja
Zaščita	Glejte napisno ploščico na hrbtni strani stroja
Dodeljene kontrolne oznake	Glejte napisno ploščico na hrbtni strani stroja
Svetleče diode	razred 1
Oznaka hladilnega sredstva	R134a
Količina hladilnega sredstva	0,61 kg
Potencial globalnega segrevanja za hladilno sredstvo	1430 kg CO ₂ e
Potencial globalnega segrevanja za aparat	872 kg CO ₂ e
Maks. obremenitev tal med delovanjem	925 N
Uporaba standardov za varnost izdelka	skladno z EN 50570, EN 60335
A-vrednotena raven zvočne moči na delovnem mestu L _{pA} po EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 µPa
Frekvenčno območje	2,4000 GHz–2,4835 GHz
Maksimalna moč oddajanja	< 100 mW

Podatkovna kartica za gospodinjske sušilne stroje

po delegirani uredbi komisije (EU) št. 392/2012

MIELE	
Oznaka modela	PDR 507 HP [EL]
Nazivna zmogljivost ¹	7,0 kg
Vrsta gospodinjskega sušilnega stroja (Odvod zraka/kondenzacija)	- / •
Razred energijske učinkovitosti	
A+++ (najučinkovitejši) do D (najmanj učinkovit)	A++
Ponderirana letna poraba energije (AE _e) ²	212 kWh/leto
Sušilni stroj (Avtomatski/neavtomatski)	• / -
Poraba energije standardnega programa za bombaž	
Poraba energije pri polni obremenitvi	1,70 kWh
Poraba energije pri delni obremenitvi	1,01 kWh
Ponderirana poraba električne energije v stanju izključenosti (P _o)	W
Ponderirana poraba električne energije v stanju pripravljenosti (P _i)	W
Trajanje stanja pripravljenosti (T) ³	min
Standardni program, na katerega se nanašajo podatki na nalepki in podatkovni kartici ⁴	Bombaž, suho za v omaro
Programski čas standardnega programa za bombaž	
Ponderirani programski čas	73 min
Programski čas pri polni obremenitvi	92 min
Programski čas pri delni obremenitvi	59 min
Razred kondenzacijske učinkovitosti ⁵	
A (najbolj učinkovit) do G (najmanj učinkovit)	A
Ponderirana kondenzacijska učinkovitost za standardni program za "bombaž pri polni in delni obremenitvi"	91 %
Povprečna kondenzacijska učinkovitost "standardnega programa za bombaž pri polni obremenitvi"	92 %
Povprečna kondenzacijska učinkovitost "standardnega programa za bombaž pri delni obremenitvi"	91 %
Raven zvočne moči (L _{wA}) ⁶	67 dB(A) re 1 pW
Vgradni aparat	-

• Da, na voljo

¹ V kg bombažnega perila, za standardni program za bombaž pri polni obremenitvi

² Na podlagi 160 sušilnih ciklov standardnega programa za bombaž pri polni in delni obremenitvi, in poraba v načinih nizke porabe energije. Dejanska poraba energije na cikel je odvisna od načina uporabe aparata.

Tehnični podatki

- ³ Če je gospodinjski sušilni stroj opremljen s sistemom za upravljanje porabe energije
- ⁴ Ta program je primeren za sušenje običajnega vlažnega bombažnega perila in je najučinkovitejši program glede porabe energije za bombaž.
- ⁵ Če je gospodinjski sušilni stroj kondenzacijski sušilni stroj
- ⁶ Za standardni program za bombaž pri polni obremenitvi

Izjava o skladnosti


Podjetje Miele potrjuje, da je ta sušilni stroj s toplotno črpalko skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo ES-izjave o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu:

- www.miele.si – Izdelki > poiščite želeni izdelek > Datoteke za prenos ali
- www.miele.si/gospodinjski/iskanje-informacij-385.htm#p510 (Servis > Iskanje informacij > Navodila za uporabo), nato vnesite ime izdelka ali tovarniško številko.

Nadzorni nivo

Odpiranje menija Nadzorni nivo

Meni z nastavitvami  Nadzorni nivo je zaklenjen s kodo pred neželenimi posegi. Meni je mogoče odpreti samo z vnosom kode.

Dostop s kodo

Nadzorni nivo je treba odpreti s kodo.

Tovarniška nastavitvev: koda je **000**.

Sprememba kode

Kodo za dostop do nadzornega nivoja lahko spremenite, da sušilni stroj zavarujete pred nepooblaščenimi posegi.

Pri vnosu nove kode bodite previdni. Če se kode pozneje ne spomnite več, morate poklicati servis. Osebjc servisa mora ponastaviti kodo. Novo kodo si zapišite in jo varno shranite.

Demo program

Na razstavnih prostorih je mogoče uporabiti demo program s simulacijo.


Program se ne zažene. Upravljanje prikazuje samo simulacijo.

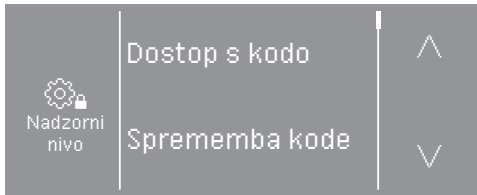
Nasvet: Demo program je na voljo samo, dokler se še ne izvede noben program sušenja, daljši od ene ure. Demo program nato ni več na voljo.

- Tovarniška nastavitvev: Izklop
- Vkllop

Odpiranje nadzornega nivoja

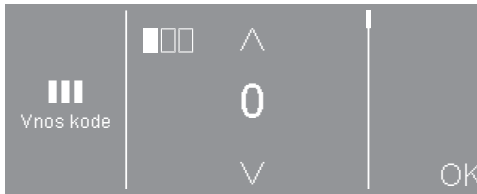
- Dotaknite se senzorske tipke .

Simbol  se pojavi na prikazovalniku, če gumb za izbiro programa zavrtite na enega izmed programov.



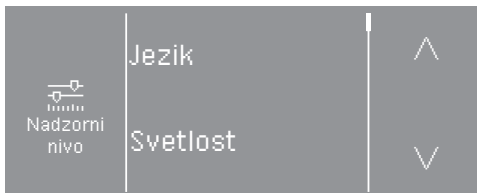
Na voljo so naslednje možnosti izbire: Dostop s kodo, Sprememba kode, Demo program.

- Izberite Dostop s kodo.




- Vnesite posamezne številke in vsako potrdite z OK.

Nastavitve v nadzornem nivoju so odprte.



- Izberite želeno nastavitvev.


Izhod iz nadzornega nivoja

- Dotaknite se senzorske tipke  ali izklopite sušilni stroj.

Jezik

Izpisi na prikazovalniku so lahko v različnih jezikih. V podmeniju *Jezik* lahko izberete enega izmed fiksno nastavljenih jezikov.

Jezik lahko spremenite na naslednji način:

- Trajno v nadzornem nivoju (= „Jezik upravljavca“).
- Samo za trajanje programa, ki se izvaja, s senzorsko tipko . Po koncu programa je ponovno prikazan „jezik upravljavca“.

Svetlost

Svetlost prikazovalnika lahko nastavite v korakih po deset odstotkov od 10 % do 100 %.

Tovarniška nastavitvev: 70 %

Ura

Po izbiri območja prikaza ure lahko nastavite točen čas.

Območje prikaza ure

- Tovarniška nastavitvev: 24-urni prikaz
- 12-urni prikaz
- Ura izklopljena

Nastavitvev

- Nastavitvev lahko uro.

Nadzorni nivo

Glasnost tona ob koncu progr.

Glasnost zvočnega signala ob koncu programa lahko spremenite.

Nastavite lahko sedem različnih stopenj ali pa zvočni signal izklopite.

Tovarniška nastavitev: izklop

Glasnost tona tipk

Zvočni signal, ki spremlja dotike senzorskih tipk, lahko aktivirate v različnih glasnostih.

Nastavite lahko sedem različnih stopenj ali pa zvočni signal izklopite.

Tovarniška nastavitev: normalna

Glasnost pozdravnega tona

Glasnost zvočnega signala ob vklopu lahko spremenite.

Nastavite lahko sedem različnih stopenj ali pa zvočni signal izklopite.

Tovarniška nastavitev: izklop

Zvočni signal ob napaki

Zvočni signal, ki opozarja na napako, lahko izklopite.

- Tovarniška nastavitev: vklop
- Izklop

Pomnilnik

Sušilni stroj shrani nazadnje izbrane nastavitve programa sušenja (stopnjo suhosti in/ali dodatne funkcije ali pri nekaterih programih trajanje).

- Tovarniška nastavitev: izklop
- Vklop

Zaščita pred mečkanjem

Boben se po koncu programa občasno zavrti v določenih intervalih, če perila ne vzamete iz stroja takoj po končanem programu.

Sprememba te nastavitve povzroči povečano porabo energije.

Nastavitev (🌀) lahko izklopite ali izberete čas od 1 do 12 ur.

Tovarniška nastavitev: izklop

Razširjeno ohlajanje

Pred koncem programa stroj nadzoruje temperaturo posušenega perila in po potrebi podaljša fazo ohlajanja ob koncu programa.

Sprememba te nastavitve povzroči povečano porabo energije.

- Tovarniška nastavitev: izklop
- Vklop

Temperatura ohlajanja

Perilo se pred koncem programa avtomatsko ohladi. V vseh programih lahko avtomatsko fazo ohlajanja pred koncem programa nastavite na hladnejšo vrednost, zaradi česar se faza ohlajanja podaljša.

Sprememba te nastavitve povzroči povečano porabo energije.

Nastavitev lahko spreminjate v območju od 40 °C do 55 °C.

Tovarniška nastavitev: 55 °C

Nadzorni nivo

Izklop prikazi

Zaradi varčevanja z energijo prikazovalnik potemni in tipka *Zagon/Prekinitiv* počasi utripa.

Sprememba te nastavitve povzroči povečano porabo energije.


- Vklop po 10 min, ne med potekom programa (tovarniška nastavitve) Prikazovalnik ostane med potekom programa prižgan, vendar 10 minut po koncu programa potemni.
- Vklop po 10 min Prikazovalnik po 10 minutah potemni.

Prednastavitev zagona

Vrsto časovnega podatka pri prednastavitvi zagona lahko spremenite ali izklopite.

- Izklop
Prednastavitve zagona ni mogoče izbrati.
- Konec programa (tovarniška nastavitve)
S prednastavitvijo zagona določite, kdaj naj se program konča.
- Začetek programa
S prednastavitvijo zagona določite, kdaj naj se program začne.
- Čas do zagona
S prednastavitvijo zagona določite, čez koliko ur naj se program začne.

SmartStart

Funkcija senzorske tipke  se spremeni, če je aktivirana nastavitve *SmartGrid* in je v nastavitvi *Prednastavitev zagona* izbrana možnost *Čas do zagona*. Na prikazovalniku je nato izpisano časovno okno, v katerem se bo program sušenja avtomatsko zagnal: *SmartStart*

Program se zažene prek zunanjšega signala.

Določite lahko časovno okno do 24 ur. V tem času sušilni stroj čaka na zunanji signal. Če v določenem časovnem oknu sušilni stroj ne prejme nobenega signala, se program zažene po preteku nastavljenega časa.

Ime programa

Pri izbiri standardnih programov je lahko na prikazovalniku izpisano ime programa sušenja.

- Tovarniška nastavitve: vklop
Ob izbiri programa se za nekaj sekund izpiše ime programa, nato se pojavi osnovni meni.
- Izklop
Tako se prikaže osnovni meni.

Vidnost parametrov

Različni parametri so prikazani/na voljo ob izbiri programa. Določite lahko, kateri parametri se ne prikažejo. Teh parametrov potem ob izbiri programa tudi ni mogoče spremeniti.

- Preostala vlažnost
- Trajanje
- Nežno plus

Stopnje suhosti Perilo, ki se k./pis.

Stopnje suhosti Neobčutljivo perilo

Stopnje suhosti Avtomatski plus

Stopnje suhosti v programih *Perilo, ki se kuha/pisano perilo, Neobčutljivo perilo, Avtomatski plus* lahko po želji prilagodite.

Sprememba te nastavitve povzroči povečano porabo energije.

Nastavite lahko sedem različnih stopenj.

Tovarniška nastavitve: normalna

Stopnje suhosti Suho za str. likan.

Stopnjo suhosti *Suho za strojno likanje* v programu *Perilo, ki se kuha/pisano perilo* lahko po želji prilagodite.

Sprememba te nastavitve povzroči povečano porabo energije.

Preostala vlažnost v tem programu lahko spreminjate v 11 stopnjah, od 16 % (bolj suho) do 26 % (bolj vlažno).

Tovarniška nastavitve: 20 %

Čiščenje zračnih poti

Elektronika sušilnega stroja določi stopnjo oviranja zaradi puhastih delcev ali ostankov pralnih sredstev v filtrih in zračnih poteh. Izpiše se sporočilo o potrebnem posegu. Sami lahko nastavite, pri kakšni stopnji oblog puhastih delcev se pojavi to sporočilo.

Vplivate lahko na naslednje opozorilo: Očistite zračne poti.

- Izklop
Sporočilo se ne pojavi. Če je pretok zraka ekstremno oviran, pa se program prekine in kljub tej nastavitvi se pojavi sporočilo.
- Neobčutljivo
Sporočilo se pojavi šele, ko se nabere velika količina puhastih delcev.
- Tovarniška nastavitve: normalno
- Občutljivo
Sporočilo se izpiše že ob majhni količini puhastih delcev.

Nadzorni nivo

Programski paketi

Nastavijo se dodatni programi sušilnega stroja. Programi so navedeni v poglavju „Pregled programov“.

Izberete lahko različne programske pakete.

Izbrani programi iz programskih paketov so nato prikazani pod možnostjo

☆ *Posebni programi.*

- Šport

- Športna oblačila
- Outdoor
- Impregnacija

- Domsko perilo

- Posteljnina, puh
- Posteljnina, sintetika
- Veliki kosi perila

- Higiena

- Bombaž, higiena
- Neobčutljivo perilo, higiena
- Časovni program, toplo, higiena

Izbira kom. modula

Ta sušilni stroj je opremljen z integriranim WLAN-modulom. Vendar lahko sušilni stroj opremite tudi z zunanjim modulom.

- Izklop
- Notranji modul (tovarniška nastavitev)
Uporabljen je notranji WLAN-modul.
- Zunanji modul
V režo za modul je vstavljen modul XKM ali RS232.

Razpoložljivost digitalnih izdelkov Miele

Uporaba digitalnih izdelkov Miele je odvisna od razpoložljivosti storitev v vaši državi.

Nekatere storitve niso na voljo v vseh državah.

Informacije o razpoložljivosti so objavljene na spletni strani www.miele.com.

WLAN/LAN

Povezavo svojega sušilnega stroja v omrežje lahko krmilite.

- Nastavi
To sporočilo se izpiše samo, če sušilni stroj še ni povezan z WLAN-omrežjem.
- Dezaktiviraj (vidno, če je omrežje aktivirano)
Omrežje ostane nastavljeno, funkcija WLAN pa se izklopi.
- Aktiviraj (vidno, če je omrežje dezaktivirano)
Funkcija WLAN se ponovno vklopi.
- Status povezave (vidno, če je omrežje aktivirano)
Prikazane so naslednje vrednosti:
 - kakovost sprejema WLAN
 - ime omrežja
 - IP-naslov
- Nova nastavitev (vidno, če je omrežje nastavljeno)
Ponastavi prijavo v WLAN omrežje, da takoj izvedete novo nastavitev.

- Ponastavitev (vidno, če je nastavljeno)

Omrežje ni več nastavljeno. Za ponovno uporabo omrežja je treba vzpostaviti novo povezavo.

- WLAN se izklopi.
- Povezava z omrežjem WLAN se ponastavi na tovarniško nastavitev.

Nastavitev WLAN-omrežja

Na voljo sta dve metodi povezave.

WPS

- V roku dveh minut aktivirajte funkcijo „WPS“ na svojem usmerjevalniku.

Nasvet: Če povezava po preteku časa še ni vzpostavljena, morate ponoviti postopek.

Soft AP

- V roku 10 minut aktivirajte funkcijo z Mielejevo aplikacijo na svoji pametni napravi.

Nasvet: Skozi nadaljnje korake postopka vas vodi aplikacija.

Nadzorni nivo

Omrežni čas

Datum in ura se lahko sinhronizirata prek omrežja.

- Izklop

Datum in ura se ne sinhronizirata prek omrežja.

- Kot gospodar

Stroji so povezani brez internetne povezave. En izmed strojev je določen kot gospodar in pošilja podatke strojem *sužnjem*.

- Kot suženj

Stroji so povezani z internetno povezavo. Vsi stroji so nastavljeni kot *sužnji*. Podatki se sinhronizirajo z internetom.

Daljinsko upravljanje

Komunikacija obratovalnih podatkov sušilnega stroja (npr. sporočila o napakah ali opozorila) poteka od zunaj.

Tovarniška nastavitvev: izklop

Remote Update

Funkcija RemoteUpdate omogoča posodabljanje programske opreme sušilnega stroja.

Tovarniška nastavitvev: Vklop

Tudi če posodobitve RemoteUpdate ne namestite, lahko svoj sušilni stroj uporabljate kot običajno. Vendar pa Miele priporoča, da posodobitve RemoteUpdate namestite.

Aktivacija

Menijska točka RemoteUpdate je prikazana in na voljo za izbiro samo, če je sušilni stroj povezan z vašim brezžičnim omrežjem.

Mielejeva funkcija RemoteUpdate je uporabna samo, če je sušilni stroj povezan z brezžičnim omrežjem in če imate račun v aplikaciji Miele Professional. Tam mora biti sušilni stroj registriran.

Pogoje uporabe preberite v aplikaciji Miele Professional.

Nekatere posodobitve programske opreme lahko izvede samo servisna služba Miele.

Potek posodabljanja RemoteUpdate

Če je na voljo posodobitev RemoteUpdate za vaš sušilni stroj, je prikazana v odprtem nadzornem nivoju.

Izberete lahko, ali jo želite zagnati takoj ali pozneje. Če izberete možnost „Kasnejši zagon“, se ob ponovnem vklopu sušilnega stroja pojavi vprašanje.

RemoteUpdate lahko traja nekaj minut.

Pri funkciji RemoteUpdate upoštevajte:

- Dokler ne dobite sporočila, ni na voljo nobene posodobitve.
- Aparata z nameščeno posodobitvijo RemoteUpdate ni mogoče vrniti v prejšnje stanje.
- Med izvajanjem funkcije RemoteUpdate ne smete izklopiti sušilnega stroja. Posodobitev s funkcijo RemoteUpdate se v nasprotnem primeru prekine in se ne namesti.

SmartGrid

Nastavitev SmartGrid je vidna samo, če je omrežje nastavljeno in aktivirano. S to funkcijo lahko svoj sušilni stroj vključite v sistem upravljanja z energijo v zgradbi.

Pravne informacije

Odprtokodne licence

Tukaj si lahko ogledate informacije.

Avtorske pravice in licence

Miele za upravljanje in krmiljenje aparatov uporablja lastno ali tujo programsko opremo, za katero ne veljajo tako imenovani odprtokodni licenčni pogoji. Ti programi/komponente programov so avtorsko zaščiteni. Uporabnik mora spoštovati avtorske pravice podjetja Miele in tretjih oseb.

Obravnani aparat pa vsebuje tudi komponente programske opreme, ki je posredovana pod odprtokodnimi licenčnimi pogoji. Vsebovane odprtokodne komponente lahko skupaj s pripadajočimi opombami o avtorskih pravicah, kopijami veljavnih licenčnih pogojev in morebitnimi dodatnimi informacijami priključite na aparatu pod menijsko točko Nastavitve | Parametri aparata | Pravne informacije | Odprtokodne licence. Tam navedena jamstvena in garancijska določila odprtokodnih licenčnih pogojev veljajo samo v razmerju s posameznimi imetniki pravic.

Nadzorni nivo

Kasirna naprava

Za priklop kasirne naprave je potrebna enota XCI-AD ali XCI-Box.

Nastavitev za kasirne naprave

Če želite to spremeniti kasneje, se posvetujte z osebjem servisa Miele.

Priklopljena mora biti kasirna naprava.

- Brez kasirne naprave

Naslednje nastavitve se preskočijo in prvi zagon se lahko zaključi.

- Programsko obratovanje

Stroj deluje s kasirno napravo na kovanice: oseba, ki želi uporabiti stroj, kupi program.

- Časovno obratovanje

Stroj deluje s časovnim števcem na kovanice: oseba, ki želi uporabiti stroj, kupi čas uporabe.

- Časovno obratovanje s števcem impulzov

Za kasirne naprave, pri katerih lahko z vsako vstavitvijo kovanca podaljšamo čas uporabe.

- Komunikacijski modul

Delovanje poteka s centralnim krmiljenjem.

Zun. zapora programa

Krmiljenje vam omogoča zaklepanje programov. Zaklepanje poteka z zunanjim sistemom prek KOM-vmesnika. Zaklepanje programa se lahko izvede v odvisnosti od razpoložljivega časa ali razpoložljivega salda ali na splošno.

- Tovarniška nastavitev: Izklop
- Vklop

Povratni signal kasirni napravi

Nastavitev povratnega signala kasirne naprave.

- Tovarniška nastavitev: Izklop
- Konec programa

Povratni signal se pojavi ob koncu programa.

- Dotik tipke za zagon

Povratni signal se pojavi po dotiku tipke za zagon.

- Zagon in konec programa

Povratni signal se pojavi ob zagonu in koncu programa.

- Izvajanje programa

Povratni signal se pojavi neprekinjeno od zagona do konca programa.

- Temperatura procesnega zraka

Povratni signal se pojavi odvisno od temperature, če je temperatura procesnega zraka enaka ali višja od nastavljenega temperature.

Zaklepanje kasirne naprave

V izogib manipulacijam lahko v programskem obratovanju nastavite zaklepanje programa. Če uporabnik odpre vrata sušilnega stroja po uspešnem zaklepanju, se program prekine in vstavljeni denar je izgubljen.

Da omogočite naknadno vlaganje perila, lahko spremenite čas do zaklepanja programa.

- Tovarniška nastavitev: izklop
- Takoj po zagonu programa
- 1–5 minut po zagonu programa

Brisanje signala plačila

„Signal plačila“ v delovanju na kovance se lahko ohrani do konca programa ali pa se po 5 minutah brez zagona programa izbriše.

- Tovarniška nastavitev: izklop
- Vkllop

Čas signala kasirne naprave

V delovanju na kovance je mogoče nastaviti minimalni čas veljavnosti za signal plačila.

- Tovarniška nastavitev: kratek
Za kasirne naprave na kovance, pri katerih signale plačila ustvarjajo padajoči kovanci.
- Dolg
Za centralna krmiljenja na podlagi 230 V.

Maksimalni čas za kasirno napravo

Nastavitev varnostnega časa kasirne naprave na kovance. Varnostni čas, ki preprečuje manipulacije na kasirni napravi.

Varnostni čas lahko nastavite v 15-minutnih korakih od 30 do 240 minut ali pa ga izklopite.

Če se v varnostnem času program ne konča, se nastavitev v kasirni napravi na kovance ponastavi. Program se prekine.

Tovarniška nastavitev: 180 minut

Nadzorni nivo

Trajanje časovn. programa, hladno

Trajanje programa lahko nastavite.

Nastaviti je mogoče čas od 10 minut do 120 minut v 5-minutnih korakih.

Tovarniška nastavitev: 120 minut

Trajanje časovn. programa, toplo

Trajanje programa lahko nastavite.

Nastaviti je mogoče čas od 20 minut do 120 minut v 5-minutnih korakih.

Tovarniška nastavitev: 60 minut

Brezplačni programi

V delovanju na kovance lahko določite, ali je program *Časovni program, hladno* mogoče uporabljati brezplačno.

- Tovarniška nastavitev: izklop
- Vkllop

MIELE Trgovina in servis d.o.o., Brnčičeva ulica 41G, Ljubljana (v nadaljevanju: »Miele Slovenija«) kupcu priznava – poleg garancijskih pravic, ki so za prodajalca po zakonu obvezne, in brez omejitve le-teh – pravice v skladu z naslednjo garancijsko obveznostjo:

I. Trajanje in začetek garancije

1. Miele Slovenija za blago zagotavlja garancijo v naslednjem garancijskem roku:
 - a) 24 mesecev za gospodinjske aparate ob uporabi v skladu z navodili za uporabo,
 - b) 12 mesecev za profesionalne stroje ob uporabi v skladu z navodili za uporabo.
2. Miele Slovenija jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku. Garancijski rok začne teči z datumom, ki je naveden na dobavnici in/ali računu blaga in se šteje kot datum izročitve blaga.

II. Pogoji garancije

1. Garancija velja za blago, kupljeno pri pooblaščenem trgovcu ali neposredno pri podjetju Miele v državi članici EU, Švici ali Norveški.
2. Garancija velja na področju Republike Slovenije, drugih držav članic EU, Švice in Norveške.
3. Poleg garancijskega lista je treba predložiti tudi dobavnico in/ali račun blaga, iz katere izhaja podatek o datumu izročitve blaga in podatki, ki identificirajo blago.

III. Vsebina in obseg garancije

1. Napake na blagu bodo brezplačno odpravljene v skupnem roku 45 dni po tem, ko uporabnik zahteva njihovo odpravo, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo pokvarjenih delov. Stroške, ki pri tem nastanejo, npr. za transport blaga, potne stroške, stroške dela in nadomestnih delov, bo krilo podjetje Miele Slovenija. Zamenjani deli ali blago preidejo v last podjetja Miele Slovenija.
2. V garancijskem roku lahko izdelek popravlja samo servisna služba Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis.
3. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
4. Podjetje Miele Slovenija bo po preteku garancijskega roka proti plačilu še 3 leta zagotavljalo popravilo, vzdrževanje in nadomestne dele.
5. Garancija ne zajema nobenih drugih odškodninskih zahtevkov zoper podjetje Miele Slovenija, razen če servis, ki ga je pooblastilo podjetje Miele Slovenija, ravna namerno ali hudo malomarno.
6. Dobava potrošnega materiala in pribora ni zajeta v garanciji.

IV. Omejitve garancije

Garancija ne pokriva napak ali motenj, ki so posledica:

1. napačne postavitev ali inštalacije, npr. neupoštevanja veljavnih varnostnih predpisov ali pisnih navodil za uporabo, inštalacijo in montažo;
2. uporabe, ki ni skladna s predpisi, oziroma nepravilnega upravljanja ali obremenitve, kot je npr. uporaba neprimernih pralnih/pomivalnih sredstev ali kemikalij;
3. nakupa blaga v drugi državi članici EU, Švici ali na Norveškem, ki je zaradi posebnih tehničnih specifikacij neuporabno ali je uporabno le z omejitvami;
4. zunanjih vplivov, kot so poškodbe med transportom, poškodbe zaradi sunkov ali udarcev, škoda zaradi vremenskih vplivov ali drugih naravnih pojavov;
5. popravil in sprememb, ki jih ne izvede osebje servisa, ki ga je podjetje Miele za ta dela pooblastilo in posebej izšolalo;

Garancijski list

6. uporabe neoriginalnih nadomestnih delov in opreme, ki je ni posebej odobrilo podjetje Miele Slovenija;
7. loma stekla in pregorelih žarnic;
8. nihanj električnega toka in napetosti, ki niso znotraj tolerančnih meja, ki jih navaja proizvajalec;
9. neupoštevanja napotkov glede vzdrževalnih del in čiščenja, navedenih v navodilih za uporabo;
10. obrabe zaradi uporabe in naravne obrabe, npr. slabša zmogljivost polnjenja baterij in komponente, ki jih je treba tekom življenjske dobe izdelka redno menjati skladno z navodili za uporabo.

V. Varstvo podatkov

Za namene obdelave garancijskega zahtevka bo Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis ob uveljavljanju garancije od imetnika garancije pridobil osebne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka in elektronski naslov). Podatke se obdeluje za izvajanje pogodbe na podlagi točke b) člena 6 (1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov. Ti podatki so nujno potrebni za izvrševanje obveznosti podjetja Miele Slovenija, ki izhajajo iz te garancije. Podatki se bodo hranili 5 let. Obdelovalci osebnih podatkov so pooblaščen Miele servisi in družba Miele & Cie. KG. Imetnik garancije ima pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, njihovega popravka ali izbrisa, pravico do omejitve obdelave in pravico do prenosljivosti podatkov, lahko pa vloži tudi pritožbo pri Informacijskem pooblaščenču. Vprašanja v zvezi z obdelavo podatkov se lahko naslovijo na privacy@miele.si.

Miele d.o.o.
Trgovina in servis
Brnčičeva ulica 41 g
1231 Ljubljana - Črnuče
Telefon: 01 292 63 33
E-pošta: info@miele.si
www.miele.si



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Nemčija

PDR 507 HP

sl-SI

M.-Nr. 11 280 440 / 05